

| Inhaltsverzeichnis |               |                           |                                                            |            |
|--------------------|---------------|---------------------------|------------------------------------------------------------|------------|
| Produktbereich     | Produktgruppe | Produkt                   | Bezeichnung                                                | Seite      |
| 09                 | 01            |                           | <b>Räumliche Planung und Entwicklung, Geoinformationen</b> | <b>813</b> |
|                    |               |                           | <b>Räumliche Planung und Entwicklung</b>                   | <b>815</b> |
|                    |               | 01                        | Raumordnung                                                | 819        |
|                    |               | 02                        | Regionalentwicklung                                        | 827        |
|                    |               | 03                        | Interreg IV-Projekt "TIGER"                                | 835        |
|                    |               |                           |                                                            |            |
|                    | 02            |                           | <b>Geoinformationen</b>                                    | <b>841</b> |
|                    |               | 01                        | Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten         | 843        |
|                    |               | 02                        | Geoinformationsdienste, Geodatenmanagement                 | 851        |
|                    |               | 03                        | Grundstückswertermittlung                                  | 859        |
| 03                 |               | <b>Landschaftsplanung</b> | <b>867</b>                                                 |            |
|                    | 01            | Landschaftsplanung        | 869                                                        |            |
|                    |               |                           |                                                            |            |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produktbereich 09 Räuml. Planung, Entwicklung, Geoinformationen

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011        | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 2.373.417,39         | 2.279.671,00         | 5.568.396,00          | 2.743.093,00         | 849.782,00           | 21.672,00            |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 427.298,08           | 731.000,00           | 666.000,00            | 672.660,00           | 679.387,00           | 686.181,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 341,00               | 200,00               | 200,00                | 202,00               | 204,00               | 206,00               |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 60.276,98            | 128.081,00           | 54.000,00             | 54.300,00            | 34.603,00            | 30.909,00            |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 11.630,96            | 63.188,00            | 118.722,00            | 119.909,00           | 121.108,00           | 122.319,00           |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>2.872.964,41</b>  | <b>3.202.140,00</b>  | <b>6.407.318,00</b>   | <b>3.590.164,00</b>  | <b>1.685.084,00</b>  | <b>861.287,00</b>    |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -3.949.270,63        | -5.576.909,00        | -5.650.661,00         | -5.610.606,00        | -5.491.755,00        | -5.439.765,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -54.167,24           | 0,00                 | -49.542,00            | -49.542,00           | -49.447,00           | -48.667,00           |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -275.795,39          | -266.500,00          | -219.500,00           | -221.695,00          | -223.911,00          | -226.149,00          |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -45.101,05           | -67.300,00           | -63.098,00            | -63.409,00           | -63.723,00           | -64.040,00           |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00                 | -4.500,00            | -4.500,00             | -4.545,00            | -4.590,00            | -4.636,00            |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -2.201.543,74        | -2.777.905,00        | -6.384.523,00         | -3.342.128,00        | -782.041,00          | -371.680,00          |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-6.525.878,05</b> | <b>-8.693.114,00</b> | <b>-12.371.824,00</b> | <b>-9.291.925,00</b> | <b>-6.615.467,00</b> | <b>-6.154.937,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-3.652.913,64</b> | <b>-5.490.974,00</b> | <b>-5.964.506,00</b>  | <b>-5.701.761,00</b> | <b>-4.930.383,00</b> | <b>-5.293.650,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-3.652.913,64</b> | <b>-5.490.974,00</b> | <b>-5.964.506,00</b>  | <b>-5.701.761,00</b> | <b>-4.930.383,00</b> | <b>-5.293.650,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-3.652.913,64</b> | <b>-5.490.974,00</b> | <b>-5.964.506,00</b>  | <b>-5.701.761,00</b> | <b>-4.930.383,00</b> | <b>-5.293.650,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -793.723,60          | -1.225.569,00        | -1.223.779,00         | -1.236.016,00        | -1.248.375,00        | -1.260.859,00        |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-4.446.637,24</b> | <b>-6.716.543,00</b> | <b>-7.188.285,00</b>  | <b>-6.937.777,00</b> | <b>-6.178.758,00</b> | <b>-6.554.509,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produktbereich 09 Räuml. Planung, Entwicklung, Geoinformationen

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011        | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 3.032.519,65         | 2.279.671,00         | 5.568.396,00          | 2.743.093,00         | 849.782,00           | 21.672,00            |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 394.114,08           | 731.000,00           | 666.000,00            | 672.660,00           | 679.387,00           | 686.181,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 339,85               | 200,00               | 200,00                | 202,00               | 204,00               | 206,00               |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 489.706,02           | 128.081,00           | 54.000,00             | 54.300,00            | 34.603,00            | 30.909,00            |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00                 | 100,00               | 100,00                | 101,00               | 102,00               | 103,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>3.916.679,60</b>  | <b>3.139.052,00</b>  | <b>6.288.696,00</b>   | <b>3.470.356,00</b>  | <b>1.564.078,00</b>  | <b>739.071,00</b>    |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -3.730.257,27        | -5.576.909,00        | -5.643.523,00         | -5.603.396,00        | -5.484.472,00        | -5.432.408,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -45.009,14           | 0,00                 | -49.542,00            | -49.542,00           | -49.447,00           | -48.667,00           |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -237.667,43          | -266.500,00          | -219.500,00           | -221.695,00          | -223.911,00          | -226.149,00          |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00                 | -4.500,00            | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -2.959.821,44        | -2.777.905,00        | -6.384.523,00         | -3.342.128,00        | -782.041,00          | -371.680,00          |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-6.972.755,28</b> | <b>-8.625.814,00</b> | <b>-12.297.088,00</b> | <b>-9.216.761,00</b> | <b>-6.539.871,00</b> | <b>-6.078.904,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-3.056.075,68</b> | <b>-5.486.762,00</b> | <b>-6.008.392,00</b>  | <b>-5.746.405,00</b> | <b>-4.975.793,00</b> | <b>-5.339.833,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | -5.813,73            | -210.000,00          | -210.000,00           | -210.000,00          | -210.000,00          | -210.000,00          |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -50.166,61           | -228.600,00          | -203.600,00           | -198.600,00          | -198.600,00          | -198.600,00          |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00                 | 0,00                 | -4.500,00             | -4.545,00            | -4.590,00            | -4.636,00            |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-55.980,34</b>    | <b>-438.600,00</b>   | <b>-418.100,00</b>    | <b>-413.145,00</b>   | <b>-413.190,00</b>   | <b>-413.236,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-55.980,34</b>    | <b>-438.600,00</b>   | <b>-418.100,00</b>    | <b>-413.145,00</b>   | <b>-413.190,00</b>   | <b>-413.236,00</b>   |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produktgruppe 0901 Räumliche Planung und Entwicklung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 2.249.341,79         | 2.261.671,00         | 5.558.407,00         | 2.733.004,00         | 839.592,00         | 11.380,00          |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 43.087,12            | 98.081,00            | 24.000,00            | 24.000,00            | 4.000,00           | 0,00               |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>2.292.428,91</b>  | <b>2.359.752,00</b>  | <b>5.582.407,00</b>  | <b>2.757.004,00</b>  | <b>843.592,00</b>  | <b>11.380,00</b>   |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -194.300,99          | -320.402,00          | -390.251,00          | -350.124,00          | -231.200,00        | -179.136,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -5.450,14            | 0,00                 | -4.437,00            | -4.437,00            | -4.342,00          | -3.562,00          |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -548,41              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00                 | -4.500,00            | -4.500,00            | -4.545,00            | -4.590,00          | -4.636,00          |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -2.132.137,46        | -2.473.595,00        | -6.156.045,00        | -3.048.365,00        | -548.971,00        | -136.280,00        |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-2.332.437,00</b> | <b>-2.798.497,00</b> | <b>-6.555.233,00</b> | <b>-3.407.471,00</b> | <b>-789.103,00</b> | <b>-323.614,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-40.008,09</b>    | <b>-438.745,00</b>   | <b>-972.826,00</b>   | <b>-650.467,00</b>   | <b>54.489,00</b>   | <b>-312.234,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-40.008,09</b>    | <b>-438.745,00</b>   | <b>-972.826,00</b>   | <b>-650.467,00</b>   | <b>54.489,00</b>   | <b>-312.234,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-40.008,09</b>    | <b>-438.745,00</b>   | <b>-972.826,00</b>   | <b>-650.467,00</b>   | <b>54.489,00</b>   | <b>-312.234,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -17.627,24           | -37.063,00           | -44.464,00           | -44.908,00           | -45.356,00         | -45.809,00         |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-57.635,33</b>    | <b>-475.808,00</b>   | <b>-1.017.290,00</b> | <b>-695.375,00</b>   | <b>9.133,00</b>    | <b>-358.043,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produktgruppe 0901 Räumliche Planung und Entwicklung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 2.892.119,65         | 2.261.671,00         | 5.558.407,00         | 2.733.004,00         | 839.592,00         | 11.380,00          |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 469.573,61           | 98.081,00            | 24.000,00            | 24.000,00            | 4.000,00           | 0,00               |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>3.361.693,26</b>  | <b>2.359.752,00</b>  | <b>5.582.407,00</b>  | <b>2.757.004,00</b>  | <b>843.592,00</b>  | <b>11.380,00</b>   |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -192.979,28          | -320.402,00          | -390.251,00          | -350.124,00          | -231.200,00        | -179.136,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -4.527,12            | 0,00                 | -4.437,00            | -4.437,00            | -4.342,00          | -3.562,00          |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00                 | -4.500,00            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -2.880.204,69        | -2.473.595,00        | -6.156.045,00        | -3.048.365,00        | -548.971,00        | -136.280,00        |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-3.077.711,09</b> | <b>-2.798.497,00</b> | <b>-6.550.733,00</b> | <b>-3.402.926,00</b> | <b>-784.513,00</b> | <b>-318.978,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>283.982,17</b>    | <b>-438.745,00</b>   | <b>-968.326,00</b>   | <b>-645.922,00</b>   | <b>59.079,00</b>   | <b>-307.598,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -550,41              | 0,00                 | -5.000,00            | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00                 | 0,00                 | -4.500,00            | -4.545,00            | -4.590,00          | -4.636,00          |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00               |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-550,41</b>       | <b>0,00</b>          | <b>-9.500,00</b>     | <b>-4.545,00</b>     | <b>-4.590,00</b>   | <b>-4.636,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-550,41</b>       | <b>0,00</b>          | <b>-9.500,00</b>     | <b>-4.545,00</b>     | <b>-4.590,00</b>   | <b>-4.636,00</b>   |

[illegible]

## Raumordnung (Interreg-Projekt "Vennbahn-Route")

| Bewirtschaftungsregeln                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan: | 1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br>Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. |                                        |
|                                           | 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.                                                                                                                                                                          |                                        |
|                                           | 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:                                                                                                                                                                                                 |                                        |
|                                           | TP 961910                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 414100 u. 448400      543938 u. 543939 |

| Stellenplanauszug        |                  |       |                             |
|--------------------------|------------------|-------|-----------------------------|
|                          | Zahl der Stellen |       | tatsächlich besetzt<br>2009 |
|                          | 2011             | 2010  |                             |
| Stellenanteile insgesamt | 2,000            | 3,000 | 2,000                       |
| davon                    |                  |       |                             |
| Beamte                   | 0,000            | 0,000 | 0,000                       |
| tariflich Beschäftigte   | 2,000            | 3,000 | 2,000                       |

**Erläuterungen:**

Die Aufgaben der Raumplanung sowie die Umsetzung der Grünmetropole sind mit Gründung der StädteRegion der Stabsstelle 01 bzw. dem A 63 zugeordnet worden.

In diesem Produkt (TP 961920) wird ab 2010 weiterhin die Umsetzung des Interreg-Projektes "Vennbahn-Route" dargestellt. Hierfür stehen 2 Mitarbeiter zur Verfügung.

In 2010 werden aufgrund artenschutzrechtlicher Überprüfungen nur Bauleistungen in geringerem Umfang umgesetzt. Die Baukosten wurden entsprechend für 2011 neu veranschlagt.

Der auf die StädteRegion Aachen entfallende Eigenanteil an dem Projekt beläuft sich auf ca. 160.000 €. Die Darstellung im Haushaltsplanentwurf weicht hiervon ab, weil der Haushaltsansatz 2010 ebenfalls Kosten für Baumaßnahmen enthält. Die Ausgaben fallen jedoch in 2010 deutlich geringer aus, weil der Planungs- und Genehmigungsprozeß aufwändiger und länger war, als ursprünglich eingeplant.

**Zu Teilprodukt 961920 "Interreg-Projekt Vennbahn-/RAVEL-Route":****Zu A/543994 "Verkehrssichernde Maßnahmen":**

Der StädteRegionstag hat in seiner Sitzung am 16.12.2010 im Rahmen der Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2011 Haushaltsmittel in Höhe von 30.000 € für diesen Zweck zur Verfügung gestellt.



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090101 Raumordnung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013      | Plan<br>2014      |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 2.249.341,79         | 2.261.671,00         | 4.079.900,00         | 1.327.527,00         | 0,00              | 0,00              |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 43.087,12            | 23.081,00            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>2.292.428,91</b>  | <b>2.284.752,00</b>  | <b>4.079.900,00</b>  | <b>1.327.527,00</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -109.444,65          | -140.632,00          | -90.477,00           | -50.350,00           | 0,00              | 0,00              |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -283,41              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -2.098.127,50        | -2.312.625,00        | -4.455.875,00        | -1.448.925,00        | -30.603,00        | -30.909,00        |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-2.207.855,56</b> | <b>-2.453.257,00</b> | <b>-4.546.352,00</b> | <b>-1.499.275,00</b> | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>84.573,35</b>     | <b>-168.505,00</b>   | <b>-466.452,00</b>   | <b>-171.748,00</b>   | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>84.573,35</b>     | <b>-168.505,00</b>   | <b>-466.452,00</b>   | <b>-171.748,00</b>   | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>84.573,35</b>     | <b>-168.505,00</b>   | <b>-466.452,00</b>   | <b>-171.748,00</b>   | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>84.573,35</b>     | <b>-168.505,00</b>   | <b>-466.452,00</b>   | <b>-171.748,00</b>   | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090101 Raumordnung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013      | Plan<br>2014      |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 2.892.119,65         | 2.261.671,00         | 4.079.900,00         | 1.327.527,00         | 0,00              | 0,00              |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 469.573,61           | 23.081,00            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>3.361.693,26</b>  | <b>2.284.752,00</b>  | <b>4.079.900,00</b>  | <b>1.327.527,00</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -110.279,81          | -140.632,00          | -90.477,00           | -50.350,00           | 0,00              | 0,00              |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -2.846.236,91        | -2.312.625,00        | -4.455.875,00        | -1.448.925,00        | -30.603,00        | -30.909,00        |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-2.956.516,72</b> | <b>-2.453.257,00</b> | <b>-4.546.352,00</b> | <b>-1.499.275,00</b> | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>405.176,54</b>    | <b>-168.505,00</b>   | <b>-466.452,00</b>   | <b>-171.748,00</b>   | <b>-30.603,00</b> | <b>-30.909,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -284,41              | 0,00                 | -5.000,00            | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00              | 0,00              |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-284,41</b>       | <b>0,00</b>          | <b>-5.000,00</b>     | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-284,41</b>       | <b>0,00</b>          | <b>-5.000,00</b>     | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>       | <b>0,00</b>       |

| Sach-<br>konto                                    | Bezeichnung                                                                                      | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011   |               |                | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                   |                                                                                                  |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€ | Stadt AC<br>€ | insgesamt<br>€ |                     |                     |                     |
| Teilprodukt 961900 "Raumordnung, Landesplanung"   |                                                                                                  |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 4                                                 | Erträge                                                                                          |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zahlungswirksame Erträge                                                                         |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 414200                                            | Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke von Gemeinden und Gemeindeverbände                 | 6.915,72              | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 414500                                            | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von verbundenen Unternehmen, Betrieben, Sondervermögen | 12.500,00             | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 431100                                            | Verwaltungsgebühren                                                                              | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 19.415,72             | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zahlungsunwirksame Erträge                                                                       |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Summe Erträge                                                                                    | 19.415,72             | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 5                                                 | Aufwendungen                                                                                     |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zahlungswirksame Aufwendungen                                                                    |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 500001                                            | Personalaufwendungen                                                                             | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100                                            | Bezüge Beamte                                                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501200                                            | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                                    | 37.783,07             | 32.525,91             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 502200                                            | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                                            | 2.561,93              | 2.207,97              | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 503200                                            | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                               | 6.945,41              | 5.877,40              | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zw.-summe Personalaufwendungen                                                                   | 47.290,41             | 40.611,28             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 527903                                            | Erstellung Konzept tourist. Organisationsstruktur                                                | 19.992,00             | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 67.282,41             | 40.611,28             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zahlungsunwirksame Aufwendungen                                                                  |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 571560                                            | AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter                                                               | 0                     | 283,41                | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 0,00                  | 283,41                | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Summe Aufwendungen                                                                               | 67.282,41             | 40.894,69             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Saldo (Zuschussbedarf)                                                                           | -47.866,69            | -40.894,69            | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| Teilprodukt 961910 "Industrielle Folgelandschaft" |                                                                                                  |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 4                                                 | Erträge                                                                                          |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zahlungswirksame Erträge                                                                         |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 414100                                            | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Interreg-Projekt "TIGER")                    | 508.625,29            | 335.841,18            | 243.080             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 414200                                            | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Gemeinden/GV (Interreg-Projekt "TIGER")            | 0,00                  | 0,00                  | 147.063             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 414400                                            | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom sonstigen öffentlichen Bereich (Interreg III)      | 2.409.730,94          | 1.913.500,61          | 405.134             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448400                                            | Erstattungen vom sonstigen öffentlichen Bereich                                                  | 1.361.588,21          | 43.087,12             | 23.081              | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 4.279.944,44          | 2.292.428,91          | 818.358             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zahlungsunwirksame Erträge                                                                       |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Summe Erträge                                                                                    | 4.279.944,44          | 2.292.428,91          | 818.358             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 5                                                 | Aufwendungen                                                                                     |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 500001                                            | Personalaufwendungen                                                                             | 0,00                  | 0,00                  | 45.631              | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100                                            | Bezüge Beamte                                                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501200                                            | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                                    | 68.324,97             | 54.526,06             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 502200                                            | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                                            | 4.652,15              | 3.696,43              | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 503200                                            | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                               | 13.304,84             | 10.610,88             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zw.-summe Personalaufwendungen                                                                   | 86.281,96             | 68.833,37             | 45.631              | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543938                                            | Aufwendungen für Projektsteuerung u.ä.                                                           | 1.353,98              | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543939                                            | Projekt-/Sachkosten "Industrielle Folgelandschaft"                                               | 4.104.911,28          | 2.094.327,50          | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543983                                            | Projekt-/Sachkosten Interreg-Projekt "TIGER"                                                     | 0,00                  | 0,00                  | 800.000             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 549300                                            | Mitgliedsbeiträge an Verbände, Vereine und Institutionen (Grünmetropole e.V.)                    | 0,00                  | 3.800,00              | 4.000               | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 4.192.547,22          | 2.166.960,87          | 849.631             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Zahlungsunwirksame Aufwendungen                                                                  |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                   | Zwischensumme                                                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Summe Aufwendungen                                                                               | 4.192.547,22          | 2.166.960,87          | 849.631             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                   | Saldo (Zuschussbedarf)                                                                           | 87.397,22             | 125.468,04            | -31.273             | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |

| Sach-<br>konto                                              | Bezeichnung                                                | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011   |               |                | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€ | Stadt AC<br>€ | insgesamt<br>€ |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| Teilprodukt 961920 "Interreg-Projekt Vennbahn-/RAVel-Route" |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 4                                                           | Erträge                                                    |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             | Zahlungswirksame Erträge                                   |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 414001                                                      | Zuwendungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Bund         | 0,00                  | 0,00                  | 814.663             | 2.263.000     | 0             | 2.263.000      | 737.515             | 0                   | 0                   |
| 414100                                                      | Zuwendungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land         | 0,00                  | 0,00                  | 488.798             | 1.357.000     | 0             | 1.357.000      | 442.509             | 0                   | 0                   |
| 414200                                                      | Zuwendungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Gemeinden/GV | 0,00                  | 0,00                  | 162.933             | 459.900       | 0             | 459.900        | 147.503             | 0                   | 0                   |
|                                                             | Zwischensumme                                              | 0,00                  | 0,00                  | 1.466.394           | 4.079.900     | 0             | 4.079.900      | 1.327.527           | 0                   | 0                   |
|                                                             | Zahlungsunwirksame Erträge                                 |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             | Zwischensumme                                              | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                             | Summe Erträge                                              | 0,00                  | 0,00                  | 1.466.394           | 4.079.900     | 0             | 4.079.900      | 1.327.527           | 0                   | 0                   |
| 5                                                           | Aufwendungen                                               |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 500001                                                      | Personalaufwendungen                                       | 0,00                  | 0,00                  | 95.001              | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100                                                      | Bezüge Beamte                                              | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501200                                                      | Gehalt Tariflich Beschäftigte                              | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 70.783        | 0             | 70.783         | 39.389              | 0                   | 0                   |
| 502200                                                      | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                      | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 6.015         | 0             | 6.015          | 3.348               | 0                   | 0                   |
| 503200                                                      | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                         | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 13.679        | 0             | 13.679         | 7.613               | 0                   | 0                   |
|                                                             | Zw.-summe Personalaufwendungen                             | 0,00                  | 0,00                  | 95.001              | 90.477        | 0             | 90.477         | 50.350              | 0                   | 0                   |
| 543973                                                      | Interreg-Projekt "Vennbahn-/RAVel-Route"                   | 0,00                  | 0,00                  | 1.508.625           | 4.425.875     | 0             | 4.425.875      | 1.418.625           | 0                   | 0                   |
| 543994                                                      | Verkehrssichernde Maßnahmen                                | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 30.000        | 0             | 30.000         | 30.300              | 30.603              | 30.909              |
|                                                             | Zwischensumme                                              | 0,00                  | 0,00                  | 1.603.626           | 4.546.352     | 0             | 4.546.352      | 1.499.275           | 30.603              | 30.909              |
|                                                             | Zahlungsunwirksame Aufwendungen                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             | Zwischensumme                                              | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                             | Summe Aufwendungen                                         | 0,00                  | 0,00                  | 1.603.626           | 4.546.352     | 0             | 4.546.352      | 1.499.275           | 30.603              | 30.909              |
|                                                             | Saldo (Zuschussbedarf)                                     | 0,00                  | 0,00                  | -137.232            | -466.452      | 0             | -466.452       | -171.748            | -30.603             | -30.909             |
| 0                                                           | Auszahlungen aus Investitionstätigkeit                     |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 081210                                                      | Zugang geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG)                | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 5.000         | 0             | 5.000          | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                             | Summe Auszahlungen                                         | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 5.000         | 0             | 5.000          | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                                             |                                                            |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

| Investitionen Produkt 090101 Raumordnung                     |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|
| Bezeichnung                                                  | Jahres-<br>ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Verpflichtungs-<br>Ermächtigungen | Finanzplan<br>2012 | Finanzplan<br>2013<br>2014 | bisher<br>bereitgestellt |
| <b>Investitionsmaßnahme<br/>unterhalb der<br/>Wertgrenze</b> |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Investitionen unterhalb der<br>Wertgrenze v. 40.000 €        | 0,00                        | 0,00           | -5.000,00      | 0,00                              | 0,00               | 0,00<br>0,00               | -5.000,00                |
| - Auszahlung f.d. Erwerb v.<br>bewegl. Anlageverm.           | 0,00                        | 0,00           | -5.000,00      | 0,00                              | 0,00               | 0,00<br>0,00               | -5.000,00                |



[illegible]

## Produkt 09.01.02 Regionalentwicklung

| Bewirtschaftungsregeln                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:</b> | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/>Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechnen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> |

| Stellenplanauszug        |                  |      |                             |
|--------------------------|------------------|------|-----------------------------|
|                          | Zahl der Stellen |      | tatsächlich besetzt<br>2009 |
|                          | 2011             | 2010 |                             |
| Stellenanteile insgesamt |                  |      | 1,000                       |
| davon                    |                  |      |                             |
| Beamte                   |                  |      | 1,000                       |
| tariflich Beschäftigte   |                  |      | 0,000                       |

### Grundsätzliche Erläuterung:

Die Stellen von S 69 werden ab dem Haushaltsjahr 2010 im Produkt 01.02.01 "Zentrale Steuerung" dargestellt.

### Zu A/531799 "Sonstige Zuschüsse an private Unternehmen/Vereine":

Die Haushaltsmittel sind vorgesehen für das Gewerbeflächenmonitoring der AGIT.

### Zu A/543987 "Projekt-/Sachkosten Einzelhandelskonzept"

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes StädteRegion Aachen hat am 23.06.2009 (SV-Nr.: 23/09) dem Städteregionstag empfohlen, die erforderlichen Mittel für das jährliche Monitoring im Haushalt der StädteRegion einzuplanen und das erfolgreiche Verfahren im Rahmen des STRIKT auch nach Bildung der StädteRegion konsequent fortzusetzen.

### Zu A/543988 "Projekt-/Sachkosten Rahmenplanung":

Die eingeplanten Haushaltsmittel sind vorgesehen für

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| a) Verkehrsmodell (Georeferenzierte Datenplattform) | 95.200 €  |
| b) KlimAIX                                          | 30.000 €  |
| c) Regionale Projekte, Publikationen                | 45.000 €  |
| insgesamt                                           | 170.200 € |

a) Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes StädteRegion Aachen hat am 23.06.2009 (SV-Nr.: 23/09) dem Städteregionstag empfohlen, die Erstellung und Fortschreibung einer georeferenzierten Datenplattform und eines Verkehrsmodells für das Gebiet der StädteRegion Aachen zu beauftragen. Für die StädteRegion Aachen ergibt sich als federführender Auftraggeber für 2011 ein Gesamtvolumen von 95.200 €, bei einem Eigenanteil von 1.850 €. Die entsprechenden Einnahmen in Höhe von 93.350 € sind bei Sachkonto E/414100 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land" veranschlagt.

b) Der Städteregionsausschuss hat am 29.04.2010 beschlossen, klimafreundliche Gewerbeflächenstrategien zu entwickeln.

Die hierzu zu erwartenden Bundesmittel in Höhe von 19.500 € sind bei Sachkonto E/414001 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Bund" veranschlagt.

c) Im Rahmen der ganzheitlichen Masterplanung auf der Grundlage der städteregionalen Datenstruktur wird kontinuierlich eine Entwicklungsstrategie und ein Monitoring erarbeitet, dokumentiert und visualisiert.

### Zu A/543989 "Projekt-/Sachkosten Entwicklung des ländlichen Raumes":

|                                                                                 |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| a) Leader                                                                       | 1.570 €         |
| b) Zukunftsinitiative Eifel                                                     | 19.400 €        |
| c) Unser Dorf hat Zukunft                                                       | 20.000 €        |
| d) Interreg-Projekt "Technology Transfer and Recruiting in Rural Areas (TETRA)" | 30.000 €        |
|                                                                                 | <u>70.970 €</u> |

a) LEADER-Projekt zusammen mit den Kreisen Düren und Euskirchen zur Identifizierung und langfristigen Stärkung der regionalen Baukultur und Identität. Federführender Antragsteller ist der Projektbearbeiter RWTH Aachen.

b) Seit 2005 von den 10 Eifelkreisen sowie den gewerblichen Kammern und seit diesem Jahr von der DG Ostbelgien getragene Initiative zur Stärkung der Wirtschaftsstruktur in der Eifel. In den insgesamt 5 Handlungsfeldern ist die StädteRegion federführend für den Bereich "Technologie und Innovation" auf NRW-Seite. Zusätzlich wird aktuell für den ländlichen Raum ein gemeinsamer Interreg-Antrag gestellt, hier besonders bezogen auf die Stärkung der beiden Relais-Stationen "HIMO-Monschau und TAE-Euskirchen" und deren wirtschaftsfördernden Aktivitäten.



**Produkt 09.01.02**  
**Regionalentwicklung**

**c)** Die Finanzierung des Projektes wird gegengerechnet mit einem Zinsaufwand zur jährlichen Sockelförderung im Rahmen der Tätigkeit der WfG der StädteRegion Aachen.

Die Teilnahme von 35 Dörfern am letzten Kreiswettbewerb basierte auf einer fundierten Beratungs- und Informationsplattform. Dabei waren die extern moderierten Dorfwerkstätten herausragend und von hoher Akzeptanz. Die Vorbereitung des nächsten Wettbewerbs 2011 beginnt im Frühjahr 2010. Dabei sollen individuelle Vorbereitungsworkshops und ausführliches Informationsmaterial sowie Begleitung der Wettbewerbsteilnahme noch größere Bevölkerungsgruppen im städteregionalen, ländlichen Umfeld erreicht und angesprochen werden. Die Mobilisierung der Bevölkerung zur Teilnahme am Wettbewerb wertschätzt das hohe ehrenamtliche Engagement und schafft darüber noch höhere Identifikation mit der Heimat.

**d)** Im Rahmen des Interreg-Antrags "Technology Transfer and Recruiting in Rural Areas (TETRRRA)" fällt für die StädteRegion Aachen ein 20%-Eigenanteil in Höhe von rd. 45.000 an. Diese Summe erstreckt sich auf die Haushaltsjahre 2011 (15.000 €), 2012 (13.000 €) und 2013 (12.000 €).



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090102 Regionalentwicklung

| Nr. | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01  | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02  | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 0,00               | 0,00               | 172.850,00         | 99.820,00          | 61.072,00          | 11.380,00          |
| 03  | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04  | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05  | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 06  | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 0,00               | 75.000,00          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07  | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08  | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 09  | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 10  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>75.000,00</b>   | <b>172.850,00</b>  | <b>99.820,00</b>   | <b>61.072,00</b>   | <b>11.380,00</b>   |
| 11  | - Personalaufwendungen                                   | -84.856,34         | -179.770,00        | -223.261,00        | -223.261,00        | -218.356,00        | -179.136,00        |
| 12  | - Versorgungsaufwendungen                                | -5.450,14          | 0,00               | -4.437,00          | -4.437,00          | -4.342,00          | -3.562,00          |
| 13  | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 14  | - Bilanzielle Abschreibung                               | -265,00            | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15  | - Transferaufwendungen                                   | 0,00               | -4.500,00          | -4.500,00          | -4.545,00          | -4.590,00          | -4.636,00          |
| 16  | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -34.009,96         | -160.970,00        | -245.170,00        | -144.440,00        | -113.002,00        | -102.371,00        |
| 17  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-124.581,44</b> | <b>-345.240,00</b> | <b>-477.368,00</b> | <b>-376.683,00</b> | <b>-340.290,00</b> | <b>-289.705,00</b> |
| 18  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-124.581,44</b> | <b>-270.240,00</b> | <b>-304.518,00</b> | <b>-276.863,00</b> | <b>-279.218,00</b> | <b>-278.325,00</b> |
| 19  | + Finanzerträge                                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20  | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 21  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 22  | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-124.581,44</b> | <b>-270.240,00</b> | <b>-304.518,00</b> | <b>-276.863,00</b> | <b>-279.218,00</b> | <b>-278.325,00</b> |
| 23  | + außerordentliche Erträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 24  | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 25  | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 26  | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-124.581,44</b> | <b>-270.240,00</b> | <b>-304.518,00</b> | <b>-276.863,00</b> | <b>-279.218,00</b> | <b>-278.325,00</b> |
| 27  | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28  | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -17.627,24         | -37.063,00         | -37.259,00         | -37.631,00         | -38.007,00         | -38.387,00         |
| 29  | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-142.208,68</b> | <b>-307.303,00</b> | <b>-341.777,00</b> | <b>-314.494,00</b> | <b>-317.225,00</b> | <b>-316.712,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090102 Regionalentwicklung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 0,00               | 0,00               | 172.850,00         | 99.820,00          | 61.072,00          | 11.380,00          |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 0,00               | 75.000,00          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>0,00</b>        | <b>75.000,00</b>   | <b>172.850,00</b>  | <b>99.820,00</b>   | <b>61.072,00</b>   | <b>11.380,00</b>   |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -82.699,47         | -179.770,00        | -223.261,00        | -223.261,00        | -218.356,00        | -179.136,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -4.527,12          | 0,00               | -4.437,00          | -4.437,00          | -4.342,00          | -3.562,00          |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00               | -4.500,00          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -33.967,78         | -160.970,00        | -245.170,00        | -144.440,00        | -113.002,00        | -102.371,00        |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-121.194,37</b> | <b>-345.240,00</b> | <b>-472.868,00</b> | <b>-372.138,00</b> | <b>-335.700,00</b> | <b>-285.069,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-121.194,37</b> | <b>-270.240,00</b> | <b>-300.018,00</b> | <b>-272.318,00</b> | <b>-274.628,00</b> | <b>-273.689,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -266,00            | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00               | 0,00               | -4.500,00          | -4.545,00          | -4.590,00          | -4.636,00          |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-266,00</b>     | <b>0,00</b>        | <b>-4.500,00</b>   | <b>-4.545,00</b>   | <b>-4.590,00</b>   | <b>-4.636,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-266,00</b>     | <b>0,00</b>        | <b>-4.500,00</b>   | <b>-4.545,00</b>   | <b>-4.590,00</b>   | <b>-4.636,00</b>   |

| Sach-<br>konto | Bezeichnung                                                                                | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011     |               |                 | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                |                                                                                            |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€   | Stadt AC<br>€ | Insgesamt<br>€  |                     |                     |                     |
| <b>4</b>       | <b>Erträge</b>                                                                             |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Erträge</b>                                                            |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 414001         | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Bund (Projekt KlimAix)                       | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 19.500          | 0             | 19.500          | 31.000              | 0                   | 0                   |
| 414100         | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Projekte Verkehrsmodell und TETRA)     | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 153.350         | 0             | 153.350         | 68.820              | 61.072              | 11.380              |
| 448200         | Erstattungen von Gemeinden und GV                                                          | 2.440,98              | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448803         | Kostenbeteiligungen Dritter                                                                | 0,00                  | 0,00                  | 75.000              | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 459100         | Andere sonstige ordentliche Erträge                                                        | 4.841,82              | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                       | <b>7.282,80</b>       | <b>0,00</b>           | <b>75.000</b>       | <b>172.850</b>  | <b>0</b>      | <b>172.850</b>  | <b>99.820</b>       | <b>61.072</b>       | <b>11.380</b>       |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Erträge</b>                                                          |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                       | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>            |
|                | <b>Summe Erträge</b>                                                                       | <b>7.282,80</b>       | <b>0,00</b>           | <b>75.000</b>       | <b>172.850</b>  | <b>0</b>      | <b>172.850</b>  | <b>99.820</b>       | <b>61.072</b>       | <b>11.380</b>       |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen</b>                                                                        |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Aufwendungen</b>                                                       |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 500001         | Personalaufwendungen                                                                       | 0,00                  | 0,00                  | 179.770             | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100         | Bezüge Beamte                                                                              | 41.368,88             | 48.032,87             | 0                   | 52.201          | 0             | 52.201          | 52.201              | 51.065              | 41.893              |
| 501200         | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                              | 0,00                  | 7.667,42              | 0,00                | 117.639         | 0,00          | 117.639         | 117.639             | 115.046             | 94.382              |
| 502100         | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                                               | 17.473,66             | 23.700,50             | 0                   | 17.099          | 0             | 17.099          | 17.099              | 16.725              | 13.721              |
| 502200         | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                                      | 0,00                  | 435,00                | 0,00                | 9.997           | 0             | 9.997           | 9.997               | 9.776               | 8.020               |
| 503200         | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                         | 0,00                  | 1.191,31              | 0                   | 22.734          | 0             | 22.734          | 22.734              | 22.225              | 18.233              |
| 504100         | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                                            | 2.954,05              | 3.829,24              | 0                   | 3.591           | 0             | 3.591           | 3.591               | 3.519               | 2.887               |
| 514100         | Beihilfen u. Unterstützungs- f. Versorgungsempf.                                           | 3.411,29              | 5.450,14              | 0                   | 4.437           | 0             | 4.437           | 4.437               | 4.342               | 3.562               |
|                | Zw.-summe Personalaufwendungen                                                             | 65.207,88             | 90.306,48             | 179.770             | 227.698         | 0             | 227.698         | 227.698             | 222.698             | 182.698             |
| 531799         | Sonstige Zuschüsse an priv. Unternehmen/ Vereine (Gewerbeflächenmonitoring)                | 0,00                  | 0,00                  | 4.500               | 4.500           | 0             | 4.500           | 4.545               | 4.590               | 4.636               |
| 541130         | Dienstreisekosten                                                                          | 382,59                | 1.336,10              | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543110         | Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen                                                     | 2.611,98              | 3.530,34              | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543120         | Bücher und Zeitschriften                                                                   | 0,00                  | 10,85                 | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543160         | Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)                                               | 0,00                  | 66,00                 | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543911         | Projekte im Rahmen der Regionalentwicklung                                                 | 28.031,71             | 29.066,67             | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543917         | Grenzüberschreitender Mobilitätsplan                                                       | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543987         | Sach-/Projektkosten "Einzelhandelskonzept"                                                 | 0,00                  | 0,00                  | 4.000               | 4.000           | 0             | 4.000           | 4.040               | 4.080               | 4.121               |
| 543988         | Sach-/Projektkosten "Rahmenplanung"                                                        | 0,00                  | 0,00                  | 121.000             | 170.200         | 0             | 170.200         | 87.900              | 56.900              | 74.750              |
| 543989         | Sach-/Projektkosten "Entwicklung ländl. Raum"                                              | 0,00                  | 0,00                  | 35.970              | 70.970          | 0             | 70.970          | 52.500              | 52.022              | 23.500              |
| 545500         | Erstattungen für Aufwendungen v. verbundenen Unternehmen, Beteiligungen und Sondervermögen | 13.951,56             | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                       | <b>110.185,72</b>     | <b>124.316,44</b>     | <b>345.240</b>      | <b>477.368</b>  | <b>0</b>      | <b>477.368</b>  | <b>376.683</b>      | <b>340.290</b>      | <b>289.705</b>      |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Aufwendungen</b>                                                     |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 571560         | AFA Geringwertige Wirtschaftsgüter                                                         | 0,00                  | 265,00                | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                       | <b>0,00</b>           | <b>265,00</b>         | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>            |
|                | <b>Summe Aufwendungen</b>                                                                  | <b>110.185,72</b>     | <b>124.581,44</b>     | <b>345.240</b>      | <b>477.368</b>  | <b>0</b>      | <b>477.368</b>  | <b>376.683</b>      | <b>340.290</b>      | <b>289.705</b>      |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>                                      |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 581100         | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                                                 | 7.321,60              | 9.258,71              | 15.430              | 12.506          | 0             | 12.506          | 12.631              | 12.757              | 12.885              |
| 581200         | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                                               | 1.476,57              | 832,00                | 1.363               | 2.641           | 0             | 2.641           | 2.667               | 2.694               | 2.721               |
| 581300         | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                                          | 1.973,68              | 1.865,81              | 2.883               | 2.089           | 0             | 2.089           | 2.110               | 2.131               | 2.152               |
| 581400         | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                                           | 180,08                | 167,54                | 3.500               | 719             | 0             | 719             | 726                 | 733                 | 740                 |
| 581500         | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                                                     | 0,00                  | 1.032,18              | 1.426               | 5.521           | 0             | 5.521           | 5.576               | 5.632               | 5.688               |
| 581600         | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                                                   | 4.451,00              | 4.471,00              | 12.461              | 13.783          | 0             | 13.783          | 13.921              | 14.060              | 14.201              |
|                | <b>Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>                                | <b>15.402,93</b>      | <b>17.627,24</b>      | <b>37.063</b>       | <b>37.259</b>   | <b>0</b>      | <b>37.259</b>   | <b>37.631</b>       | <b>38.007</b>       | <b>38.387</b>       |
|                | <b>Summe Aufwendungen einschl. ILV</b>                                                     | <b>125.588,65</b>     | <b>142.208,68</b>     | <b>382.303</b>      | <b>514.627</b>  | <b>0</b>      | <b>514.627</b>  | <b>414.314</b>      | <b>378.297</b>      | <b>328.092</b>      |
|                | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>                                                              | <b>-118.305,85</b>    | <b>-142.208,68</b>    | <b>-307.303</b>     | <b>-341.777</b> | <b>0</b>      | <b>-341.777</b> | <b>-314.494</b>     | <b>-317.225</b>     | <b>-316.712</b>     |



### Inhalte des Produktes:

- Projektkoordination des Interreg IV-Projektes "TIGER"
- Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit
- Förderung des grenzüberschreitenden Tourismus
- Fortsetzung der Grünmetropole
- Koordination des Vereins "Grünmetropole e.V."

- Wirtschaftsförderung
- Förderung des Tourismus

- Allgemeinheit
- Städte und Gemeinden
- Touristen
- Fahrradfahrer/innen

[illegible][illegible]

**Produkt 09.01.03**  
**Interreg IV-Projekt "TIGER"**

| <b>Bewirtschaftungsregeln</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:</b> | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/> Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <p align="center">414100 u. 448400                      543938 u. 543939</p> |

| <b>Stellenplanauszug</b> |                         |             |                            |
|--------------------------|-------------------------|-------------|----------------------------|
|                          | <b>Zahl der Stellen</b> |             | <b>tatsächlich besetzt</b> |
|                          | <b>2011</b>             | <b>2010</b> | <b>2009</b>                |
| Stellenanteile insgesamt | 1,500                   | 1,000       | 1,000                      |
| davon                    |                         |             |                            |
| Beamte                   | 0,000                   | 0,000       | 0,000                      |
| tariflich Beschäftigte   | 1,500                   | 1,000       | 1,000                      |

**Erläuterungen:**

Das Produkt beinhaltet die Fortsetzung der Grünmetropole.

Die StädteRegion Aachen ist Leadpartner des Interreg IV-A-Projektes zur touristischen Inwertsetzung der grenzüberschreitenden europäischen Region "TIGER". Die Aufgaben dieser Fortsetzung der Grünmetropole insbesondere zur dauerhaften Inwertsetzung der touristischen Infrastruktur sowie des Vereins "Grünmetropole e.V." wurden zum 01.02.2010 ins Amt 63 verlagert.

Die Projektkosten für "TIGER" werden zu 50% durch EU-Fördermittel und zu 30% über Landesmittel gefördert. Der Eigenanteil der StädteRegion Aachen beträgt für den Projektzeitraum vom 01.03.2010 bis 28.02.2013 insgesamt 70.886 €. Zusätzlich ist der Mitgliedsbeitrag der StädteRegion am Verein "Grünmetropole e.V." zu tragen.

Entsprechend dem Beschluss des Städteregionstages vom 10.12.2009 (SV-Nr. 2009/0465) wurden die notwendigen Haushaltsmittel im Haushaltsplan 2011 und in der Finanzplanung 2012 - 2013 berücksichtigt.



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090103 Raumordnung (A 63)

| Nr. | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013       | Plan<br>2014      |
|-----|----------------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------------|----------------------|--------------------|-------------------|
| 01  | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 02  | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 0,00             | 0,00           | 1.305.657,00         | 1.305.657,00         | 778.520,00         | 0,00              |
| 03  | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 04  | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 05  | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 06  | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 0,00             | 0,00           | 24.000,00            | 24.000,00            | 4.000,00           | 0,00              |
| 07  | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 08  | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 09  | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 10  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>1.329.657,00</b>  | <b>1.329.657,00</b>  | <b>782.520,00</b>  | <b>0,00</b>       |
| 11  | - Personalaufwendungen                                   | 0,00             | 0,00           | -76.513,00           | -76.513,00           | -12.844,00         | 0,00              |
| 12  | - Versorgungsaufwendungen                                | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 13  | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 14  | - Bilanzielle Abschreibung                               | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 15  | - Transferaufwendungen                                   | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 16  | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | 0,00             | 0,00           | -1.455.000,00        | -1.455.000,00        | -405.366,00        | -3.000,00         |
| 17  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>-1.531.513,00</b> | <b>-1.531.513,00</b> | <b>-418.210,00</b> | <b>-3.000,00</b>  |
| 18  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>-201.856,00</b>   | <b>-201.856,00</b>   | <b>364.310,00</b>  | <b>-3.000,00</b>  |
| 19  | + Finanzerträge                                          | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 20  | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 21  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>       |
| 22  | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>-201.856,00</b>   | <b>-201.856,00</b>   | <b>364.310,00</b>  | <b>-3.000,00</b>  |
| 23  | + außerordentliche Erträge                               | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 24  | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 25  | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>       |
| 26  | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>-201.856,00</b>   | <b>-201.856,00</b>   | <b>364.310,00</b>  | <b>-3.000,00</b>  |
| 27  | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00             | 0,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00               | 0,00              |
| 28  | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | 0,00             | 0,00           | -7.205,00            | -7.277,00            | -7.349,00          | -7.422,00         |
| 29  | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b>    | <b>-209.061,00</b>   | <b>-209.133,00</b>   | <b>356.961,00</b>  | <b>-10.422,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090103 Raumordnung (A 63)

| Nr. | Bezeichnung                                       | Ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Plan<br>2012  | Plan<br>2013 | Plan<br>2014 |
|-----|---------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------|---------------|--------------|--------------|
| 01  | Steuern und ähnliche Abgaben                      | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 02  | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen              | 0,00             | 0,00           | 1.305.657,00   | 1.305.657,00  | 778.520,00   | 0,00         |
| 03  | + Sonstige Transfereinzahlungen                   | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 04  | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte         | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 05  | + Privatrechtliche Leistungsentgelte              | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 06  | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen            | 0,00             | 0,00           | 24.000,00      | 24.000,00     | 4.000,00     | 0,00         |
| 07  | + Sonstige Einzahlungen                           | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 08  | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen          | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 09  | = Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)      | 0,00             | 0,00           | 1.329.657,00   | 1.329.657,00  | 782.520,00   | 0,00         |
| 10  | - Personalauszahlungen                            | 0,00             | 0,00           | -76.513,00     | -76.513,00    | -12.844,00   | 0,00         |
| 11  | - Versorgungsauszahlungen                         | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 12  | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen          | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 13  | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen            | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 14  | - Transferauszahlungen                            | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 15  | - Sonstige Auszahlungen                           | 0,00             | 0,00           | -1.455.000,00  | -1.455.000,00 | -405.366,00  | -3.000,00    |
| 16  | = Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)    | 0,00             | 0,00           | -1.531.513,00  | -1.531.513,00 | -418.210,00  | -3.000,00    |
| 17  | = Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)     | 0,00             | 0,00           | -201.856,00    | -201.856,00   | 364.310,00   | -3.000,00    |
| 18  | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen           | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 19  | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen   | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 20  | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 21  | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten        | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 22  | + Sonstige Investitionseinzahlungen               | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 23  | = Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)   | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 24  | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden  | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 25  | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                      | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 26  | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.   | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 27  | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen         | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 28  | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen         | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 29  | - Sonstige Investitionsauszahlungen               | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 30  | = Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)   | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |
| 31  | = Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30) | 0,00             | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 0,00         |

| Sach-<br>konto                              | Bezeichnung                                                                                 | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011   |               |                | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                             |                                                                                             |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€ | Stadt AC<br>€ | insgesamt<br>€ |                     |                     |                     |
| Teilprodukt 963200 "Interreg-Projekt TIGER" |                                                                                             |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 4                                           | Erträge                                                                                     |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                             | Zahlungswirksame Erträge                                                                    |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 414100                                      | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Interreg-Projekt "TIGER")               |                       |                       |                     | 38.673        | 0             | 38.673         | 38.673              | 38.673              | 0                   |
| 414200                                      | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Gemeinden/GV (Interreg-Projekt "TIGER")       |                       |                       |                     | 516.984       | 0             | 516.984        | 516.984             | 516.983             | 0                   |
| 414400                                      | Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom sonstigen öffentlichen Bereich (Interreg III) |                       |                       |                     | 750.000       | 0             | 750.000        | 750.000             | 222.864             | 0                   |
| 448400                                      | Erstattungen vom sonstigen öffentlichen Bereich                                             |                       |                       |                     | 24.000        | 0             | 24.000         | 24.000              | 4.000               | 0                   |
|                                             | Zwischensumme                                                                               |                       |                       |                     | 1.329.657     | 0             | 1.329.657      | 1.329.657           | 782.520             | 0                   |
|                                             | Zahlungsunwirksame Erträge                                                                  |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                             | Zwischensumme                                                                               |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                             | Summe Erträge                                                                               |                       |                       |                     | 1.329.657     | 0             | 1.329.657      | 1.329.657           | 782.520             | 0                   |
| 5                                           | Aufwendungen                                                                                |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
|                                             | Zahlungswirksame Aufwendungen                                                               |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 500001                                      | Personalaufwendungen                                                                        |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100                                      | Bezüge Beamte                                                                               |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501200                                      | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                               |                       |                       |                     | 59.858        | 0             | 59.858         | 59.858              | 10.048              | 0                   |
| 502100                                      | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                                                |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 502200                                      | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                                       |                       |                       |                     | 5.087         | 0             | 5.087          | 5.087               | 854                 | 0                   |
| 503200                                      | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                          |                       |                       |                     | 11.568        | 0             | 11.568         | 11.568              | 1.942               | 0                   |
| 504100                                      | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                                             |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 514100                                      | Beihilfen u. Unterstützungs. f. Versorgungsempf.                                            |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                             | Zw.-summe Personalaufwendungen                                                              |                       |                       |                     | 76.513        | 0             | 76.513         | 76.513              | 12.844              | 0                   |
| 543938                                      | Aufwendungen für Projektsteuerung u.ä.                                                      |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543939                                      | Projekt-/Sachkosten "Industrielle Folgenlandschaft"                                         |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
| 543983                                      | Projekt-/Sachkosten Interreg-Projekt "TIGER"                                                |                       |                       |                     | 1.452.000     | 0             | 1.452.000      | 1.452.000           | 402.366             | 0                   |
| 549300                                      | Mitgliedsbeiträge an Verbände, Vereine und Institutionen (Grünmetropole e.V.)               |                       |                       |                     | 3.000         | 0             | 3.000          | 3.000               | 3.000               | 3.000               |
|                                             | Zwischensumme                                                                               |                       |                       |                     | 1.531.513     | 0             | 1.531.513      | 1.531.513           | 418.210             | 3.000               |
|                                             | Zahlungsunwirksame Aufwendungen                                                             |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 571560                                      | AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter                                                          |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                             | Zwischensumme                                                                               |                       |                       |                     | 0             | 0             | 0              | 0                   | 0                   | 0                   |
|                                             | Summe Aufwendungen                                                                          |                       |                       |                     | 1.531.513     | 0             | 1.531.513      | 1.531.513           | 418.210             | 3.000               |
| 5                                           | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen                                              |                       |                       |                     |               |               |                |                     |                     |                     |
| 581100                                      | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                                                  |                       |                       |                     | 3.752         | 0             | 3.752          | 3.790               | 3.828               | 3.866               |
| 581200                                      | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                                                |                       |                       |                     | 286           | 0             | 286            | 289                 | 292                 | 295                 |
| 581300                                      | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                                           |                       |                       |                     | 236           | 0             | 236            | 238                 | 240                 | 242                 |
| 581400                                      | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                                            |                       |                       |                     | 116           | 0             | 116            | 117                 | 118                 | 119                 |
| 581500                                      | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                                                      |                       |                       |                     | 590           | 0             | 590            | 596                 | 602                 | 608                 |
| 581600                                      | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                                                    |                       |                       |                     | 2.225         | 0             | 2.225          | 2.247               | 2.269               | 2.292               |
|                                             | Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen                                        |                       |                       |                     | 7.205         | 0             | 7.205          | 7.277               | 7.349               | 7.422               |
|                                             | Summe Aufwendungen einschl. ILV                                                             |                       |                       |                     | 1.538.718     | 0             | 1.538.718      | 1.538.790           | 425.559             | 10.422              |
|                                             | Saldo (Zuschussbedarf)                                                                      |                       |                       |                     | -209.061      | 0             | -209.061       | -209.133            | 356.961             | -10.422             |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produktgruppe 0902 Geoinformationen

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 99.075,60            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 427.298,08           | 731.000,00           | 666.000,00           | 672.660,00           | 679.387,00           | 686.181,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 335,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 17.189,86            | 30.000,00            | 30.000,00            | 30.300,00            | 30.603,00            | 30.909,00            |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 11.630,96            | 63.088,00            | 118.622,00           | 119.808,00           | 121.006,00           | 122.216,00           |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>555.529,50</b>    | <b>824.088,00</b>    | <b>814.622,00</b>    | <b>822.768,00</b>    | <b>830.996,00</b>    | <b>839.306,00</b>    |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -3.534.025,33        | -5.038.636,00        | -5.028.373,00        | -5.028.445,00        | -5.028.518,00        | -5.028.592,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -47.604,79           | 0,00                 | -44.481,00           | -44.481,00           | -44.481,00           | -44.481,00           |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -111.952,62          | -47.300,00           | -47.300,00           | -47.773,00           | -48.250,00           | -48.732,00           |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -44.552,64           | -67.300,00           | -63.098,00           | -63.409,00           | -63.723,00           | -64.040,00           |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -69.406,28           | -303.710,00          | -227.908,00          | -293.187,00          | -232.488,00          | -234.812,00          |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-3.807.541,66</b> | <b>-5.456.946,00</b> | <b>-5.411.160,00</b> | <b>-5.477.295,00</b> | <b>-5.417.460,00</b> | <b>-5.420.657,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-3.252.012,16</b> | <b>-4.632.858,00</b> | <b>-4.596.538,00</b> | <b>-4.654.527,00</b> | <b>-4.586.464,00</b> | <b>-4.581.351,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-3.252.012,16</b> | <b>-4.632.858,00</b> | <b>-4.596.538,00</b> | <b>-4.654.527,00</b> | <b>-4.586.464,00</b> | <b>-4.581.351,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-3.252.012,16</b> | <b>-4.632.858,00</b> | <b>-4.596.538,00</b> | <b>-4.654.527,00</b> | <b>-4.586.464,00</b> | <b>-4.581.351,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -742.934,99          | -1.152.025,00        | -1.141.082,00        | -1.152.492,00        | -1.164.017,00        | -1.175.659,00        |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-3.994.947,15</b> | <b>-5.784.883,00</b> | <b>-5.737.620,00</b> | <b>-5.807.019,00</b> | <b>-5.750.481,00</b> | <b>-5.757.010,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produktgruppe 0902 Geoinformationen

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 100.000,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 394.114,08           | 731.000,00           | 666.000,00           | 672.660,00           | 679.387,00           | 686.181,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 333,85               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 20.132,41            | 30.000,00            | 30.000,00            | 30.300,00            | 30.603,00            | 30.909,00            |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00                 | 100,00               | 100,00               | 101,00               | 102,00               | 103,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>514.580,34</b>    | <b>761.100,00</b>    | <b>696.100,00</b>    | <b>703.061,00</b>    | <b>710.092,00</b>    | <b>717.193,00</b>    |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -3.314.249,32        | -5.038.636,00        | -5.021.235,00        | -5.021.235,00        | -5.021.235,00        | -5.021.235,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -39.563,20           | 0,00                 | -44.481,00           | -44.481,00           | -44.481,00           | -44.481,00           |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -95.446,16           | -47.300,00           | -47.300,00           | -47.773,00           | -48.250,00           | -48.732,00           |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -79.616,75           | -303.710,00          | -227.908,00          | -293.187,00          | -232.488,00          | -234.812,00          |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-3.528.875,43</b> | <b>-5.389.646,00</b> | <b>-5.340.924,00</b> | <b>-5.406.676,00</b> | <b>-5.346.454,00</b> | <b>-5.349.260,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-3.014.295,09</b> | <b>-4.628.546,00</b> | <b>-4.644.824,00</b> | <b>-4.703.615,00</b> | <b>-4.636.362,00</b> | <b>-4.632.067,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -49.616,20           | -228.600,00          | -198.600,00          | -198.600,00          | -198.600,00          | -198.600,00          |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-49.616,20</b>    | <b>-228.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-49.616,20</b>    | <b>-228.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   | <b>-198.600,00</b>   |

# Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten

|                                                                  |                                                                    |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Dezernat IV</b><br><b>A 62 - Kataster- und Vermessungsamt</b> | <b>Budgetverantwortung:</b><br><b>Frau Littek-Braun; Tel. 2541</b> | <b>Produktverantwortung:</b><br><b>Frau Littek-Braun; Tel. 2541</b> |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

## Inhalte des Produktes:

### Beschreibung und Zielsetzung:

Im Liegenschaftskataster sind flächendeckend alle Flurstücke und Gebäude aktuell nach Lage, Nutzung und Größe mit charakteristischen Merkmalen darzustellen und zu beschreiben.

Es ist so einzurichten und laufend zu halten, dass es den Anforderungen von Recht, Wirtschaft und Verwaltung an ein Basisinformationssystem gerecht wird:

- Vermessungen im Aufnahme und Höhenpunktfeld
- Ausführung von Liegenschaftsvermessungen
- Vermessungen und Dokumentation der Bundes- und Gebietskörperschaftsgrenzen
- Nachweis aller Liegenschaften
- Qualifizierung und Übernahme von Liegenschaftsvermessungen
- Übernahme von Umliegungen und Flurbereinigungen
- Übernahme der Ergebnisse von Bodenschätzungen und Feldvergleichen
- Übernahme von Veränderungen der Lagebezeichnungen (Straße, Hausnummer)
- Übernahme von Veränderungen der Nutzungsarten
- Übernahme von Veränderungen im Grundbuch
- Durchführung von Grundstücksvereinigungen und -verschmelzungen
- Überwachung der Verpflichtung zur Gebäudeeinmessung

Auftragsgrundlage: Vermessungs- und Katastergesetz NRW, Grundbuchordnung

### Zielgruppen:

- Grundstückseigentümer, Erwerber
- Öffentlich bestellte Vermessungsingenieure, Notare, Versorgungsunternehmen
- Öffentliche Verwaltung
- Immobilienwirtschaft
- Geoinformationsdienste
- Grundbuchämter, Finanzämter, Gerichte

## Kennzahlen und Leistungsmengen:

| Kennzahlen                                                                          |               |               |               |               |             |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
| Bezeichnung                                                                         | Ergebnis 2006 | Ergebnis 2007 | Ergebnis 2008 | Ergebnis 2009 | Ansatz 2010 | Ansatz 2011 |
| Durchlaufzeit pro fertig bearbeitetem Antrag auf Übernahme einer Teilungsvermessung | 5 Wo.         | 5 Wo.         | 4 Wo.         |               | 4 Wo.       | 4 Wo.       |
| Durchlaufzeit pro fertig bearbeitetem Antrag auf Übernahme einer Gebäudeeinmessung  | 20 Wo.        | 20 Wo.        | 12 Wo.        |               | 9 Wo.       | 9 Wo.       |

| Leistungsmengen                                                  |               |               |               |               |             |             |
|------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
| Bezeichnung                                                      | Ergebnis 2006 | Ergebnis 2007 | Ergebnis 2008 | Ergebnis 2009 | Ansatz 2010 | Ansatz 2011 |
| Anzahl der eigenen Fortführungsvermessungen                      | 7             | 9             | 8             |               | 10          | 10          |
| Anzahl der übernommenen Vermessungen                             | 1.100         | 1.163         | 1.587         |               | 1.700       | 1.700       |
| Fläche der übernommenen Bodenschätzung und Flurbereinigung (km²) | 2             | 7,60          | 0,00          |               | 20          | 20          |
| Anzahl der bearbeiteten und übernommenen Vermessungspunkte       | 29.826        | 35.000        | 30.000        |               | 32.000      | 32.000      |
| Anzahl der übernommenen Veränderungen im Grundbuch               | 15.848        | 18.000        | 16.000        |               | 24.000      | 24.000      |
| Migration nach ALKIS: Anzahl der migrationsfähigen Grundstücke   | 125.000       | 150.000       | 160.000       |               | 238.000     | 238.000     |
|                                                                  |               |               |               |               |             |             |

## Produkt 09.02.01

## Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten

| Bewirtschaftungsregeln                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |        |        |        |        |        |        |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:</b> | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/>Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <table> <tr> <td>448500</td><td>529101</td></tr> <tr> <td>448804</td><td>527200</td></tr> <tr> <td>456500</td><td>525120</td></tr> </table> | 448500 | 529101 | 448804 | 527200 | 456500 | 525120 |
| 448500                                           | 529101                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |        |        |        |        |        |        |
| 448804                                           | 527200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |        |        |        |        |        |        |
| 456500                                           | 525120                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |        |        |        |        |        |        |

| Stellenplanauszug        |                  |        |                             |
|--------------------------|------------------|--------|-----------------------------|
|                          | Zahl der Stellen |        | tatsächlich besetzt<br>2009 |
|                          | 2011             | 2010   |                             |
| Stellenanteile insgesamt | 55,200           | 65,490 | 35,800                      |
| davon                    |                  |        |                             |
| Beamte                   | 4,900            | 4,240  | 2,900                       |
| tariflich Beschäftigte   | 50,300           | 61,250 | 32,900                      |

## Erläuterungen:

**Zu A/543952 "Kosten für ALKIS (Amtliches Liegenschaftskataster-Informationssystem)":**

Mit Einführung der neuen ALKIS-Produktionssysteme in den Katasterämtern sind die bisherigen Nachweise des Liegenschaftskatasters in diese Systeme zu übernehmen. Betroffen davon sind die Daten des Automatisierten Liegenschaftsbuchs (ALB), des Grundrissnachweises der Automatisierten Liegenschaftskarte (ALK) und des Punktnachweises der ALK. Diese bisher weitgehend unabhängig und mit völlig unterschiedlichen Strukturen geführten Daten müssen inhaltlich und strukturell transformiert werden, um sie entsprechend der Vorgaben der GeoInfoDok der Arbeitsgemeinschaft der Vermessungsverwaltungen der Länder der Bundesrepublik Deutschland (AdV) im neuen System führen, bearbeiten und auswerten zu können. Der Vorgang dieser strukturellen und inhaltlichen Transformation wird als Migration bezeichnet.

Die AdV wird aufgrund der sehr unterschiedlichen Voraussetzungen in den Bundesländern kein gemeinsames Migrationskonzept aufstellen. Die Aufgabe ist somit Ländersache. In Nordrhein-Westfalen liegen - bedingt u.a. durch die Kommunalisierung - im Bereich der ALK zum Teil sehr viel umfangreichere und komplexer strukturierte Daten vor als in den meisten anderen Bundesländern. Darüber hinaus ist NRW das einzige Land, in dem unterschiedliche Software für die Führung und Verarbeitung der ALK-Daten eingesetzt wird. Das Land war sich deshalb frühzeitig darüber im klaren, dass das Gelingen der ALKIS-Einführung entscheidend davon abhängt, dass die Überführung der vorhandenen ALB- und ALK-Datenbestände nach ALKIS möglichst reibungslos - also weitgehend automatisiert - verläuft. Dies erfordert die Entwicklung eines übergreifenden Migrationskonzeptes, das den Katasterämtern die Umsetzung ihrer ALB- und ALK-Datenbestände ermöglicht. Zusätzlich müssen die Katasterämter in gewissem - noch zu ermittelndem - Umfang ihre Datenbestände migrationsfähig machen, d.h. ggf. strukturell und inhaltlich bearbeiten bzw. erweitern.



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

**Teilergebnishaushalt Produkt 090201 Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten**

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 99.075,60            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 194.070,14           | 391.000,00           | 506.000,00           | 511.060,00           | 516.171,00           | 521.333,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 12.138,82            | 28.000,00            | 28.000,00            | 28.280,00            | 28.563,00            | 28.849,00            |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 5.097,96             | 26.977,00            | 100,00               | 101,00               | 102,00               | 103,00               |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>310.382,52</b>    | <b>445.977,00</b>    | <b>534.100,00</b>    | <b>539.441,00</b>    | <b>544.836,00</b>    | <b>550.285,00</b>    |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -2.339.848,40        | -3.523.557,00        | -3.158.756,00        | -3.158.820,00        | -3.158.885,00        | -3.158.951,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -21.355,38           | 0,00                 | -19.933,00           | -19.933,00           | -19.933,00           | -19.933,00           |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -111.952,62          | -42.500,00           | -42.500,00           | -42.925,00           | -43.354,00           | -43.788,00           |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -39.393,10           | -42.339,00           | -37.635,00           | -37.906,00           | -38.180,00           | -38.457,00           |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -44.445,73           | -250.110,00          | -174.308,00          | -239.051,00          | -177.811,00          | -179.589,00          |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-2.556.995,23</b> | <b>-3.858.506,00</b> | <b>-3.433.132,00</b> | <b>-3.498.635,00</b> | <b>-3.438.163,00</b> | <b>-3.440.718,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-2.246.612,71</b> | <b>-3.412.529,00</b> | <b>-2.899.032,00</b> | <b>-2.959.194,00</b> | <b>-2.893.327,00</b> | <b>-2.890.433,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-2.246.612,71</b> | <b>-3.412.529,00</b> | <b>-2.899.032,00</b> | <b>-2.959.194,00</b> | <b>-2.893.327,00</b> | <b>-2.890.433,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-2.246.612,71</b> | <b>-3.412.529,00</b> | <b>-2.899.032,00</b> | <b>-2.959.194,00</b> | <b>-2.893.327,00</b> | <b>-2.890.433,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -490.337,32          | -760.337,00          | -753.115,00          | -760.646,00          | -768.253,00          | -775.937,00          |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-2.736.950,03</b> | <b>-4.172.866,00</b> | <b>-3.652.147,00</b> | <b>-3.719.840,00</b> | <b>-3.661.580,00</b> | <b>-3.666.370,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090201 Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009     | Ansatz<br>2010       | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 100.000,00           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 191.672,60           | 391.000,00           | 506.000,00           | 511.060,00           | 516.171,00           | 521.333,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 15.081,37            | 28.000,00            | 28.000,00            | 28.280,00            | 28.563,00            | 28.849,00            |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00                 | 100,00               | 100,00               | 101,00               | 102,00               | 103,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>306.753,97</b>    | <b>419.100,00</b>    | <b>534.100,00</b>    | <b>539.441,00</b>    | <b>544.836,00</b>    | <b>550.285,00</b>    |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -2.247.211,08        | -3.523.557,00        | -3.152.332,00        | -3.152.332,00        | -3.152.332,00        | -3.152.332,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -17.743,89           | 0,00                 | -19.933,00           | -19.933,00           | -19.933,00           | -19.933,00           |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -95.446,16           | -42.500,00           | -42.500,00           | -42.925,00           | -43.354,00           | -43.788,00           |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -43.539,18           | -250.110,00          | -174.308,00          | -239.051,00          | -177.811,00          | -179.589,00          |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-2.403.940,31</b> | <b>-3.816.167,00</b> | <b>-3.389.073,00</b> | <b>-3.454.241,00</b> | <b>-3.393.430,00</b> | <b>-3.395.642,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-2.097.186,34</b> | <b>-3.397.067,00</b> | <b>-2.854.973,00</b> | <b>-2.914.800,00</b> | <b>-2.848.594,00</b> | <b>-2.845.357,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -39.535,07           | -145.500,00          | -115.500,00          | -115.500,00          | -115.500,00          | -115.500,00          |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-39.535,07</b>    | <b>-145.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-39.535,07</b>    | <b>-145.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   | <b>-115.500,00</b>   |

| Sach-<br>konto | Bezeichnung                                                                           | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011       |                   |                   | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                |                                                                                       |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€     | Stadt AC<br>€     | insgesamt<br>€    |                     |                     |                     |
| <b>4</b>       | <b>Erträge</b>                                                                        |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Erträge</b>                                                       |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
| 414100         | Zuweisungen u. Zuschüsse f. lfd. Zwecke v. Land                                       | 0,00                  | 99.075,60             | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 431100         | Verwaltungsgebühren                                                                   | 293.800,85            | 192.250,14            | 385.000             | 300.000           | 200.000           | 500.000           | 505.000             | 510.050             | 515.151             |
| 431110         | Verwaltungsgebühren (MWST.-pflichtig)                                                 | 1.820,00              | 1.820,00              | 6.000               | 4.000             | 2.000             | 6.000             | 6.060               | 6.121               | 6.182               |
| 448400         | Erstattungen vom sonst. öffentl. Bereich                                              | 0,00                  | 2.572,34              | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448500         | Erstattungen von verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, Sondervermögen               | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448804         | Erstattung der Kosten bei Ersatzvornahmen                                             | 29.089,54             | 9.566,48              | 28.000              | 16.000            | 12.000            | 28.000            | 28.280              | 28.563              | 28.849              |
| 454200         | Erträge aus der Veräußerung von bewegl. Vermögen >410 €                               | 6.994,19              | 0,00                  | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 456500         | Versicherungsleistungen                                                               | 0,00                  | 0,00                  | 100                 | 100               | 0                 | 100               | 101                 | 102                 | 103                 |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                  | <b>331.704,58</b>     | <b>305.284,56</b>     | <b>419.100</b>      | <b>320.100</b>    | <b>214.000</b>    | <b>534.100</b>    | <b>539.441</b>      | <b>544.836</b>      | <b>550.285</b>      |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Erträge</b>                                                     |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
| 458200         | Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ)                  | 0,00                  | 0,00                  | 26.877              | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 458303         | Erträge aus der Auflösung/Herabsetzung von Wertberichtigungen auf Forderungen         | 5.097,96              | 5.097,96              | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                  | <b>5.097,96</b>       | <b>5.097,96</b>       | <b>26.877</b>       | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>            |
|                | <b>Summe Erträge</b>                                                                  | <b>336.802,54</b>     | <b>310.382,52</b>     | <b>445.977</b>      | <b>320.100</b>    | <b>214.000</b>    | <b>534.100</b>    | <b>539.441</b>      | <b>544.836</b>      | <b>550.285</b>      |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen</b>                                                                   |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Aufwendungen</b>                                                  |                       |                       |                     | 60,67%            | 39,33%            | 100,00%           |                     |                     |                     |
| 500001         | Personalaufwendungen                                                                  | 0,00                  | 0,00                  | 3.523.557           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100         | Bezüge Beamte                                                                         | 141.677,44            | 172.852,01            | 0                   | 142.277           | 92.233            | 234.510           | 234.510             | 234.510             | 234.510             |
| 501200         | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                         | 1.304.947,12          | 1.540.512,86          | 0                   | 1.340.798         | 869.187           | 2.209.985         | 2.209.985           | 2.209.985           | 2.209.985           |
| 502100         | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                                          | 68.825,06             | 92.867,20             | 0                   | 46.603            | 30.211            | 76.814            | 76.814              | 76.814              | 76.814              |
| 502200         | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                                 | 88.692,10             | 105.570,63            | 0                   | 113.946           | 73.866            | 187.812           | 187.812             | 187.812             | 187.812             |
| 503200         | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                    | 262.496,39            | 294.090,02            | 0                   | 259.109           | 167.971           | 427.080           | 427.080             | 427.080             | 427.080             |
| 504100         | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                                       | 11.635,55             | 15.004,48             | 0                   | 9.787             | 6.344             | 16.131            | 16.131              | 16.131              | 16.131              |
| 514100         | Beihilfen u. Unterstützungs- f. Versorgungsempf.                                      | 13.436,19             | 21.355,38             | 0                   | 12.093            | 7.840             | 19.933            | 19.933              | 19.933              | 19.933              |
|                | <b>Zw.-summe Personalaufwendungen</b>                                                 | <b>1.881.709,85</b>   | <b>2.242.252,58</b>   | <b>3.523.557</b>    | <b>1.924.613</b>  | <b>1.247.652</b>  | <b>3.172.265</b>  | <b>3.172.265</b>    | <b>3.172.265</b>    | <b>3.172.265</b>    |
| 525110         | Betriebsstoffe, Schmierstoffe, Reifenerneuerung                                       | 2.885,04              | 2.459,98              | 3.800               | 3.000             | 800               | 3.800             | 3.838               | 3.876               | 3.915               |
| 525120         | Pflege- und Inspektionskosten, Unterhaltungs- und Instandsetzungskosten, TÜV-Gebühren | 861,97                | 861,34                | 3.500               | 3.000             | 500               | 3.500             | 3.535               | 3.570               | 3.606               |
| 525500         | Unterhaltung des sonstigen beweglichen Vermögens                                      | 0,00                  | 0,00                  | 7.200               | 4.800             | 2.400             | 7.200             | 7.272               | 7.345               | 7.418               |
| 527200         | Aufwendungen für festgesetzte Ersatzvornahmen                                         | 29.089,34             | 9.555,70              | 28.000              | 16.000            | 12.000            | 28.000            | 28.280              | 28.563              | 28.849              |
| 529101         | Kosten für die Erneuerung der Liegenschaftskarte                                      | 191.986,71            | 0,00                  | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 529102         | Katastererneuerung/Aktualisierung Gebäudebestand                                      | 0,00                  | 99.075,60             | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 541130         | Dienstreisekosten                                                                     | 6.098,61              | 8.362,14              | 7.800               | 4.300             | 3.500             | 7.800             | 7.878               | 7.957               | 8.037               |
| 541160         | Dienst- und Schutzkleidung, pers. Ausrüstung                                          | 1.732,34              | 1.299,67              | 1.300               | 1.000             | 300               | 1.300             | 1.313               | 1.326               | 1.339               |
| 542203         | Miete Parkplätze                                                                      | 4.009,20              | 4.009,20              | 5.210               | 4.010             | 1.200             | 5.210             | 5.262               | 5.315               | 5.368               |
| 543110         | Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen                                                | 12.373,27             | 12.432,21             | 15.800              | 10.000            | 5.800             | 15.800            | 15.958              | 16.118              | 16.279              |
| 543120         | Bücher und Zeitschriften                                                              | 407,15                | 505,40                | 500                 | 300               | 200               | 500               | 505                 | 510                 | 515                 |
| 543160         | Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)                                          | 8.161,68              | 10.690,30             | 14.000              | 9.000             | 5.000             | 14.000            | 14.140              | 14.281              | 14.424              |
| 543952         | Projekt- und Sachkosten ALKIS                                                         | 0,00                  | 0,00                  | 125.000             | 60.000            | 40.000            | 100.000           | 101.000             | 102.010             | 103.030             |
| 543990         | Andere sonstige Geschäftsausgaben                                                     | 1.065,20              | 3.637,04              | 3.000               | 2.000             | 1.000             | 3.000             | 3.030               | 3.080               | 3.091               |
| 544112         | KFZ-Steuer                                                                            | 1.136,02              | 1.154,43              | 2.400               | 1.200             | 1.200             | 2.400             | 2.424               | 2.448               | 2.472               |
| 544121         | KFZ-Versicherung                                                                      | 2.395,48              | 1.998,36              | 4.300               | 2.300             | 2.000             | 4.300             | 4.343               | 4.386               | 4.430               |
| 544131         | Aufwand f. Schäden die nicht von der Versicherung gedeckt sind                        | 0,00                  | 331,98                | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 545100         | Erstattung von lfd. Aufwendungen an das Land (Kosten für hochauflösende Orthophotos)  | 0,00                  | 0,00                  | 51.000              | 0                 | 0                 | 0                 | 63.000              | 0                   | 0                   |
| 545200         | Erstattungen für lfd. Aufwendungen an Gemeinden/ GV (Reprokosten Stadt Aachen)        | 0,00                  | 0,00                  | 19.800              | 15.000            | 4.998             | 19.998            | 20.198              | 20.400              | 20.604              |
| 547100         | Wertveränderungen bei Sachanlagen                                                     | 0,00                  | 25,00                 | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                  | <b>2.143.911,86</b>   | <b>2.398.650,93</b>   | <b>3.816.167</b>    | <b>2.060.523</b>  | <b>1.328.550</b>  | <b>3.389.073</b>  | <b>3.454.241</b>    | <b>3.393.430</b>    | <b>3.395.642</b>    |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Aufwendungen</b>                                                |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
| 507300         | Zuführung zur Rückstellung f. Inanspruchnahme von Altersteilzeit                      | 0,00                  | 118.951,20            | 0                   | 0                 | 6.424             | 6.424             | 6.488               | 6.553               | 6.619               |
| 570100         | AfA auf immaterielle Vermögensgegenstände                                             | 1.156,88              | 2.467,95              | 2.132               | 2.131             | 0                 | 2.131             | 2.152               | 2.174               | 2.196               |
| 571543         | AfA Spezialfahrzeuge                                                                  | 10.230,38             | 8.976,42              | 11.484              | 6.469             | 0                 | 6.469             | 6.534               | 6.599               | 6.665               |
| 571550         | AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung                                                | 10.637,08             | 19.493,29             | 18.223              | 18.535            | 0                 | 18.535            | 18.720              | 18.907              | 19.096              |
| 571560         | AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter                                                    | 5.746,01              | 6.930,44              | 10.500              | 7.000             | 3.500             | 10.500            | 10.500              | 10.500              | 10.500              |
| 573110         | AfA auf Forderungen u. sonst. Vermögensgegenständen (Niederschlagung und Erlass)      | 0,00                  | 1.525,00              | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 573120         | AfA auf Forderungen und sonst. Vermögensgegenständen (Wertberichtigung)               | 5.097,96              | 0,00                  | 0                   | 0                 | 0                 | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                                  | <b>32.868,31</b>      | <b>158.344,30</b>     | <b>42.339</b>       | <b>34.135</b>     | <b>9.924</b>      | <b>44.059</b>     | <b>44.394</b>       | <b>44.733</b>       | <b>45.076</b>       |
|                | <b>Summe Aufwendungen</b>                                                             | <b>2.176.780,17</b>   | <b>2.556.995,23</b>   | <b>3.858.506</b>    | <b>2.094.658</b>  | <b>1.338.474</b>  | <b>3.433.132</b>  | <b>3.498.635</b>    | <b>3.438.163</b>    | <b>3.440.718</b>    |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen aus ILV</b>                                                           |                       |                       |                     |                   |                   |                   |                     |                     |                     |
| 581100         | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                                            | 325.824,71            | 372.523,98            | 482.931             | 294.077           | 190.638           | 484.715           | 489.562             | 494.458             | 499.403             |
| 581200         | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                                          | 9.016,05              | 11.651,30             | 29.994              | 6.682             | 4.332             | 11.014            | 11.124              | 11.235              | 11.347              |
| 581300         | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                                     | 6.956,92              | 7.496,68              | 15.567              | 8.663             | 5.616             | 14.279            | 14.422              | 14.566              | 14.712              |
| 581400         | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                                      | 4.137,89              | 4.278,46              | 4.461               | 2.945             | 1.909             | 4.854             | 4.903               | 4.952               | 5.002               |
| 581500         | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                                                | 2.050,28              | 213,90                | 1.700               | 271               | 175               | 446               | 450                 | 455                 | 460                 |
| 581600         | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                                              | 93.744,00             | 94.173,00             | 225.684             | 144.278           | 93.529            | 237.807           | 240.185             | 242.587             | 245.013             |
|                | <b>Summe Aufwendungen aus ILV</b>                                                     | <b>441.729,85</b>     | <b>490.337,32</b>     | <b>760.337</b>      | <b>456.916</b>    | <b>296.199</b>    | <b>753.115</b>    | <b>760.646</b>      | <b>768.253</b>      | <b>775.937</b>      |
|                | <b>Summe Aufwendungen einschl. ILV</b>                                                | <b>2.618.510,02</b>   | <b>3.047.332,55</b>   | <b>4.618.843</b>    | <b>2.551.574</b>  | <b>1.634.673</b>  | <b>4.186.247</b>  | <b>4.259.281</b>    | <b>4.206.416</b>    | <b>4.216.655</b>    |
|                | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>                                                         | <b>-2.281.707,48</b>  | <b>-2.736.950,03</b>  | <b>-4.172.866</b>   | <b>-2.231.474</b> | <b>-1.420.673</b> | <b>-3.652.147</b> | <b>-3.719.840</b>   | <b>-3.661.580</b>   | <b>-3.666.370</b>   |

[illegible]

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

| Investitionen Produkt 090201 Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|
| Bezeichnung                                                                     | Jahres-<br>ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Verpflichtungs-<br>Ermächtigungen | Finanzplan<br>2012 | Finanzplan<br>2013<br>2014 | bisher<br>bereitgestellt |
| <b>Investitionsmaßnahme<br/>oberhalb der<br/>Wertgrenze</b>                     |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Beschaffung Spezialfahrzeug<br>(I620902011)                                     | 0,00                        | 0,00           | 0,00           | 0,00                              | 0,00               | 0,00<br>0,00               | -55.000,00               |
| - Auszahlung f.d. Erwerb v.<br>bewegl. Anlageverm.                              | 0,00                        | 0,00           | 0,00           | 0,00                              | 0,00               | 0,00<br>0,00               | -55.000,00               |
| <b>Investitionsmaßnahme<br/>unterhalb der<br/>Wertgrenze</b>                    |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Investitionen unterhalb der<br>Wertgrenze v. 40.000 €                           | 0,00                        | -145.500,00    | -115.500,00    | 0,00                              | -115.500,00        | -115.500,00<br>-115.500,00 | -588.100,00              |
| - Auszahlung f.d. Erwerb v.<br>bewegl. Anlageverm.                              | 0,00                        | -145.500,00    | -115.500,00    | 0,00                              | -115.500,00        | -115.500,00<br>-115.500,00 | -588.100,00              |



**Produkt 09.02.02**  
**Geoinformationssysteme, Geodatenmanagement**

|                                                                  |                                                                    |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Dezernat IV</b><br><b>A 62 - Kataster- und Vermessungsamt</b> | <b>Budgetverantwortung:</b><br><b>Frau Littek-Braun; Tel. 2541</b> | <b>Produktverantwortung:</b><br><b>Frau Littek-Braun; Tel. 2541</b> |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

**Inhalte des Produktes:**

**Beschreibung und Zielsetzung:**

- Informationen zu Liegenschaften und zu grundstücksbezogenen Basisdaten
- Thematische Karten und Pläne
- Raumbezogenes Informationssystem

**Zielgruppen:**

- Bürger
- Gewerbetreibende
- Touristik, Energieversorger
- Notare, Rechtsanwälte
- Makler, Kreditinstitute, Finanzbehörden
- Liegenschaftsverwaltungen, Behörden und Gerichte

**Kennzahlen und Leistungsmengen:**

| <b>Kennzahlen</b>                                                                 |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bezeichnung</b>                                                                | <b>Ergebnis<br/>2006</b> | <b>Ergebnis<br/>2007</b> | <b>Ergebnis<br/>2008</b> | <b>Ergebnis<br/>2009</b> | <b>Ansatz<br/>2010</b> | <b>Ansatz<br/>2011</b> |
| Durchschnittlicher Aktualitätsstand aller DGK 5 Blätter (periodische Fortführung) | 12 Mo.                   | 12 Mo.                   | 12 Mo.                   |                          | 12 Mo.                 |                        |
| Durchschnittlicher Aktualitätsstand aller DGK 5 Blätter (einzelne Nachträge)      | 3 Mo.                    | 3 Mo.                    | 3 Mo.                    |                          | 3 Mo.                  | 3 Mo.                  |
| Anzahl der Themen im geographischen Informationssystem (GIS)                      | 30                       | 50                       | 70                       |                          | 90                     | 90                     |
|                                                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |

| <b>Leistungsmengen</b>                                 |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bezeichnung</b>                                     | <b>Ergebnis<br/>2006</b> | <b>Ergebnis<br/>2007</b> | <b>Ergebnis<br/>2008</b> | <b>Ergebnis<br/>2009</b> | <b>Ansatz<br/>2010</b> | <b>Ansatz<br/>2011</b> |
| Anzahl der fortgeführten Topographischen Änderungen    | 2.750                    | 2.500                    | 1.500                    |                          | 4.000                  | 4.000                  |
| Anzahl der Klicks im geographischen Informationssystem | 15.000                   | 20.000                   | 25.000                   |                          | 60.000                 | 60.000                 |
|                                                        |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                        |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                        |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                        |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                        |                          |                          |                          |                          |                        |                        |

## Geoinformationssysteme, Geodatenmanagement

| Bewirtschaftungsregeln                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |        |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan: | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen) - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/>Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <table border="0"> <tr> <td style="text-align: center;">446600</td> <td style="text-align: center;">543990</td> </tr> </table> | 446600 | 543990 |
| 446600                                    | 543990                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |        |        |

| Stellenplanauszug        |                  |        |                             |
|--------------------------|------------------|--------|-----------------------------|
|                          | Zahl der Stellen |        | tatsächlich besetzt<br>2009 |
|                          | 2011             | 2010   |                             |
| Stellenanteile insgesamt | 26,700           | 18,090 | 13,030                      |
| davon                    |                  |        |                             |
| Beamte                   | 4,900            | 4,380  | 1,700                       |
| tariflich Beschäftigte   | 21,800           | 13,710 | 11,330                      |

**Erläuterungen:**



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090202 Geoinformationsdienste, Geodatenmanagement

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 197.262,34         | 280.000,00         | 100.000,00           | 101.000,00           | 102.010,00           | 103.030,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 335,00             | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 4.571,04           | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 6.533,00           | 36.111,00          | 118.522,00           | 119.707,00           | 120.904,00           | 122.113,00           |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>208.701,38</b>  | <b>316.111,00</b>  | <b>218.522,00</b>    | <b>220.707,00</b>    | <b>222.914,00</b>    | <b>225.143,00</b>    |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -770.552,31        | -929.766,00        | -1.281.550,00        | -1.281.554,00        | -1.281.558,00        | -1.281.562,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -16.350,23         | 0,00               | -17.008,00           | -17.008,00           | -17.008,00           | -17.008,00           |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | -2.400,00          | -2.400,00            | -2.424,00            | -2.448,00            | -2.472,00            |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -4.006,22          | -23.000,00         | -20.000,00           | -20.000,00           | -20.000,00           | -20.000,00           |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -11.255,17         | -21.100,00         | -21.100,00           | -21.311,00           | -21.524,00           | -21.739,00           |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-802.163,93</b> | <b>-976.266,00</b> | <b>-1.342.058,00</b> | <b>-1.342.297,00</b> | <b>-1.342.538,00</b> | <b>-1.342.781,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-593.462,55</b> | <b>-660.155,00</b> | <b>-1.123.536,00</b> | <b>-1.121.590,00</b> | <b>-1.119.624,00</b> | <b>-1.117.638,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-593.462,55</b> | <b>-660.155,00</b> | <b>-1.123.536,00</b> | <b>-1.121.590,00</b> | <b>-1.119.624,00</b> | <b>-1.117.638,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-593.462,55</b> | <b>-660.155,00</b> | <b>-1.123.536,00</b> | <b>-1.121.590,00</b> | <b>-1.119.624,00</b> | <b>-1.117.638,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -156.016,31        | -241.924,00        | -239.627,00          | -242.022,00          | -244.442,00          | -246.886,00          |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-749.478,86</b> | <b>-902.079,00</b> | <b>-1.363.163,00</b> | <b>-1.363.612,00</b> | <b>-1.364.066,00</b> | <b>-1.364.524,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090202 Geoinformationsdienste, Geodatenmanagement

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011       | Plan<br>2012         | Plan<br>2013         | Plan<br>2014         |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 168.341,97         | 280.000,00         | 100.000,00           | 101.000,00           | 102.010,00           | 103.030,00           |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 333,85             | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 4.571,04           | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>173.246,86</b>  | <b>280.000,00</b>  | <b>100.000,00</b>    | <b>101.000,00</b>    | <b>102.010,00</b>    | <b>103.030,00</b>    |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -640.529,81        | -929.766,00        | -1.281.193,00        | -1.281.193,00        | -1.281.193,00        | -1.281.193,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -13.596,58         | 0,00               | -17.008,00           | -17.008,00           | -17.008,00           | -17.008,00           |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | -2.400,00          | -2.400,00            | -2.424,00            | -2.448,00            | -2.472,00            |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -10.591,69         | -21.100,00         | -21.100,00           | -21.311,00           | -21.524,00           | -21.739,00           |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-664.718,08</b> | <b>-953.266,00</b> | <b>-1.321.701,00</b> | <b>-1.321.936,00</b> | <b>-1.322.173,00</b> | <b>-1.322.412,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-491.471,22</b> | <b>-673.266,00</b> | <b>-1.221.701,00</b> | <b>-1.220.936,00</b> | <b>-1.220.163,00</b> | <b>-1.219.382,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -4.710,32          | -73.700,00         | -73.700,00           | -73.700,00           | -73.700,00           | -73.700,00           |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-4.710,32</b>   | <b>-73.700,00</b>  | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-4.710,32</b>   | <b>-73.700,00</b>  | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    | <b>-73.700,00</b>    |

| Sach-<br>konto | Bezeichnung                                                                | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011     |                 |                   | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                |                                                                            |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€   | Stadt AC<br>€   | insgesamt<br>€    |                     |                     |                     |
| <b>4</b>       | <b>Erträge</b>                                                             |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
| 431100         | Verwaltungsgebühren                                                        | 180.353,44            | 197.262,34            | 280.000             | 60.000          | 40.000          | 100.000           | 101.000             | 102.010             | 103.030             |
| 446600         | Erträge aus dem Verkauf topographischer<br>Karten                          | 756,55                | 335,00                | 0                   | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448400         | Erstattungen v. sonst. öffentl. Bereich                                    | 585,00                | 4.571,04              | 0                   | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                       | <b>181.694,99</b>     | <b>202.168,38</b>     | <b>280.000</b>      | <b>60.000</b>   | <b>40.000</b>   | <b>100.000</b>    | <b>101.000</b>      | <b>102.010</b>      | <b>103.030</b>      |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Erträge</b>                                          |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
| 458200         | Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung<br>von Rückstellungen (ATZ)    | 26.425,00             | 6.533,00              | 36.111              | 72.557          | 45.965          | 118.522           | 119.707             | 120.904             | 122.113             |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                       | <b>26.425,00</b>      | <b>6.533,00</b>       | <b>36.111</b>       | <b>72.557</b>   | <b>45.965</b>   | <b>118.522</b>    | <b>119.707</b>      | <b>120.904</b>      | <b>122.113</b>      |
|                | <b>Summe Erträge</b>                                                       | <b>208.119,99</b>     | <b>208.701,38</b>     | <b>316.111</b>      | <b>132.557</b>  | <b>85.965</b>   | <b>218.522</b>    | <b>220.707</b>      | <b>222.914</b>      | <b>225.143</b>      |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen</b>                                                        |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Aufwendungen</b>                                       |                       |                       |                     | 63,82%          | 36,18%          | 100,00%           |                     |                     |                     |
| 500001         | Personalaufwendungen                                                       | 0,00                  | 0,00                  | 929.766             | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100         | Bezüge Beamte                                                              | 63.284,35             | 79.212,76             | 0                   | 127.705         | 72.397          | 200.102           | 200.102             | 200.102             | 200.102             |
| 501200         | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                              | 337.648,64            | 363.049,14            | 0                   | 500.173         | 283.552         | 783.725           | 783.725             | 783.725             | 783.725             |
| 502100         | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                               | 53.491,06             | 71.101,49             | 0                   | 41.830          | 23.714          | 65.544            | 65.544              | 65.544              | 65.544              |
| 502200         | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                      | 25.084,68             | 26.878,87             | 0                   | 42.507          | 24.097          | 66.604            | 66.604              | 66.604              | 66.604              |
| 503200         | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                         | 71.379,87             | 74.320,98             | 0                   | 96.658          | 54.796          | 151.454           | 151.454             | 151.454             | 151.454             |
| 504100         | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                            | 9.043,12              | 11.487,67             | 0                   | 8.784           | 4.980           | 13.764            | 13.764              | 13.764              | 13.764              |
| 514100         | Beihilfen u. Unterstützungs- f. Versorgungsempf.                           | 10.442,58             | 16.350,23             | 0                   | 10.855          | 6.153           | 17.008            | 17.008              | 17.008              | 17.008              |
|                | <b>Zw.-summe Personalaufwendungen</b>                                      | <b>570.374,30</b>     | <b>642.401,14</b>     | <b>929.766</b>      | <b>828.512</b>  | <b>469.689</b>  | <b>1.298.201</b>  | <b>1.298.201</b>    | <b>1.298.201</b>    | <b>1.298.201</b>    |
| 525500         | Unterhaltung des sonstigen beweglichen Vermögens                           | 0,00                  | 0,00                  | 2.400               | 1.600           | 800             | 2.400             | 2.424               | 2.448               | 2.472               |
| 541130         | Dienstreisekosten                                                          | 586,67                | 1.161,05              | 3.000               | 2.000           | 1.000           | 3.000             | 3.030               | 3.060               | 3.091               |
| 543110         | Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen                                     | 2.160,67              | 2.108,86              | 5.700               | 3.000           | 2.700           | 5.700             | 5.757               | 5.815               | 5.873               |
| 543120         | Bücher und Zeitschriften                                                   | 328,72                | 231,72                | 400                 | 200             | 200             | 400               | 404                 | 408                 | 412                 |
| 543160         | Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)                               | 6.918,24              | 7.750,54              | 10.500              | 6.500           | 4.000           | 10.500            | 10.605              | 10.711              | 10.818              |
| 543990         | Andere sonstige Geschäftsausgaben                                          | 171,80                | 0,00                  | 1.500               | 1.000           | 500             | 1.500             | 1.515               | 1.530               | 1.545               |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                       | <b>580.540,40</b>     | <b>653.651,31</b>     | <b>953.266</b>      | <b>842.812</b>  | <b>478.889</b>  | <b>1.321.701</b>  | <b>1.321.936</b>    | <b>1.322.173</b>    | <b>1.322.412</b>    |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Aufwendungen</b>                                     |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
| 507300         | Zuführung zur Rückstellung für die Inanspruch-<br>nahme von Altersteilzeit | 46.692,00             | 144.501,40            | 0                   | 0               | 357             | 357               | 361                 | 365                 | 369                 |
| 547100         | Wertveränderungen bei Sachanlagen                                          | 0,00                  | 5,00                  | 0                   | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 570100         | Afa auf Immaterielle Vermögensgegenstände                                  | 91,25                 | 336,72                | 1.200               | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 571550         | Afa Betriebs- und Geschäftsausstattung                                     | 7.193,57              | 2.903,52              | 1.800               | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 571560         | Afa Geringwertige Wirtschaftsgüter                                         | 1.032,59              | 678,48                | 20.000              | 10.000          | 10.000          | 20.000            | 20.000              | 20.000              | 20.000              |
| 573110         | Afa auf Forderungen und sonstige VG                                        | 12,50                 | 87,50                 | 0                   | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                       | <b>55.021,91</b>      | <b>148.512,62</b>     | <b>23.000</b>       | <b>10.000</b>   | <b>10.357</b>   | <b>20.357</b>     | <b>20.361</b>       | <b>20.365</b>       | <b>20.369</b>       |
|                | <b>Summe Aufwendungen</b>                                                  | <b>635.562,31</b>     | <b>802.163,93</b>     | <b>976.266</b>      | <b>852.812</b>  | <b>489.246</b>  | <b>1.342.058</b>  | <b>1.342.297</b>    | <b>1.342.538</b>    | <b>1.342.781</b>    |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen aus internen Leistungs-<br/>beziehungen</b>                |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
| 581100         | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                                 | 103.671,50            | 118.530,36            | 153.660             | 93.570          | 60.658          | 154.228           | 155.770             | 157.328             | 158.901             |
| 581200         | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                               | 2.868,74              | 3.707,24              | 9.543               | 2.126           | 1.378           | 3.504             | 3.539               | 3.574               | 3.610               |
| 581300         | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                          | 2.213,56              | 2.385,31              | 4.953               | 2.756           | 1.787           | 4.543             | 4.588               | 4.634               | 4.680               |
| 581400         | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                           | 1.316,61              | 1.361,34              | 1.419               | 937             | 607             | 1.544             | 1.559               | 1.575               | 1.591               |
| 581500         | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                                     | 652,36                | 68,06                 | 541                 | 86              | 56              | 142               | 143                 | 144                 | 145                 |
| 581600         | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                                   | 29.827,00             | 29.964,00             | 71.808              | 45.907          | 29.759          | 75.666            | 76.423              | 77.187              | 77.959              |
|                | <b>Summe Aufwendungen aus<br/>internen Leistungsverrechnungen</b>          | <b>140.549,77</b>     | <b>156.016,31</b>     | <b>241.924</b>      | <b>145.382</b>  | <b>94.245</b>   | <b>239.627</b>    | <b>242.022</b>      | <b>244.442</b>      | <b>246.886</b>      |
|                | <b>Summe Aufwendungen einschl. ILV</b>                                     | <b>776.112,08</b>     | <b>958.180,24</b>     | <b>1.218.190</b>    | <b>998.194</b>  | <b>583.491</b>  | <b>1.581.685</b>  | <b>1.584.319</b>    | <b>1.586.980</b>    | <b>1.589.667</b>    |
|                | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>                                              | <b>-567.992,09</b>    | <b>-749.478,86</b>    | <b>-902.079</b>     | <b>-865.637</b> | <b>-497.526</b> | <b>-1.363.163</b> | <b>-1.363.612</b>   | <b>-1.364.066</b>   | <b>-1.364.524</b>   |
| <b>0</b>       | <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>                              |                       |                       |                     |                 |                 |                   |                     |                     |                     |
| 011002         | Zugänge DV-Software                                                        |                       |                       | 3.700               | 2.500           | 1.200           | 3.700             | 3.700               | 3.700               | 3.700               |
| 081110         | Zugang Betriebs- und Geschäftsausstattung                                  |                       |                       | 50.000              | 30.000          | 20.000          | 50.000            | 50.000              | 50.000              | 50.000              |
| 081210         | Zugang Geringwertige Wirtschaftsgüter                                      |                       |                       | 20.000              | 10.000          | 10.000          | 20.000            | 20.000              | 20.000              | 20.000              |
|                | <b>Summe Auszahlungen</b>                                                  | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>73.700</b>       | <b>42.500</b>   | <b>31.200</b>   | <b>73.700</b>     | <b>73.700</b>       | <b>73.700</b>       | <b>73.700</b>       |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Investitionen Produkt 090202 Geoinformationsdienste, Geodatenmanagement

| Bezeichnung                                                  | Jahres-<br>ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Verpflichtungs-<br>Ermächtigungen | Finanzplan<br>2012 | Finanzplan<br>2013<br>2014 | bisher<br>bereitgestellt |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|
| <b>Investitionsmaßnahme<br/>unterhalb der<br/>Wertgrenze</b> |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Investitionen unterhalb der<br>Wertgrenze v. 40.000 €        | 0,00                        | -73.700,00     | -73.700,00     | 0,00                              | -73.700,00         | -73.700,00<br>-73.700,00   | -243.500,00              |
| - Auszahlung f.d. Erwerb v.<br>bewegl. Anlageverm.           | 0,00                        | -73.700,00     | -73.700,00     | 0,00                              | -73.700,00         | -73.700,00<br>-73.700,00   | -243.500,00              |



# **Produkt 09.02.03** **Grundstückswertermittlung**

|                                                                  |                                                                    |                                                               |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Dezernat IV</b><br><b>A 62 - Kataster- und Vermessungsamt</b> | <b>Budgetverantwortung:</b><br><b>Frau Littek-Braun; Tel. 2541</b> | <b>Produktverantwortung:</b><br><b>Herr Harzon; Tel. 2555</b> |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

## **Inhalte des Produktes:**

### **Beschreibung und Zielsetzung:**

- Gutachten über Verkehrs-, Pacht- und Mietwerte sowie Rechten an bebauten und unbebauten Grundstücken
- Erstellung von gutachterlichen Stellungnahmen über Immobilien in Sozialhilfeangelegenheiten und für andere Produktbereiche von Behörden
- Führung und Auswertung der Kaufpreissammlung
- Erfassung, Auswertung und Veröffentlichen von Grundstücksmarktdaten
- Ermittlung von Bodenrichtwerten bis zum 15. Februar jeden Jahres
- Erstellung des Grundstücksmarktberichts

### **Zielgruppen:**

- Erwerber und Veräußerer von Immobilien
- Makler, Kreditinstitute, Finanzbehörden
- Liegenschaftsverwaltungen, Behörden und Gerichte

## **Kennzahlen und Leistungsmengen:**

| <b>Kennzahlen</b>                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bezeichnung</b>                                                  | <b>Ergebnis<br/>2006</b> | <b>Ergebnis<br/>2007</b> | <b>Ergebnis<br/>2008</b> | <b>Ergebnis<br/>2009</b> | <b>Ansatz<br/>2010</b> | <b>Ansatz<br/>2011</b> |
| Durchschnittliche Bearbeitungszeit für Verkehrswertgutachten (Mon.) | 2,9 Mo.                  | 2,5 Mo.                  | 2,7 Mo.                  | 3,0 Mo.                  | 3,0 Mo.                | 3,0 Mo.                |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                                     |                          |                          |                          |                          |                        |                        |

| <b>Leistungsmengen</b>                            |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|---------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bezeichnung</b>                                | <b>Ergebnis<br/>2006</b> | <b>Ergebnis<br/>2007</b> | <b>Ergebnis<br/>2008</b> | <b>Ergebnis<br/>2009</b> | <b>Ansatz<br/>2010</b> | <b>Ansatz<br/>2011</b> |
| Anzahl der eingegangenen Verträge                 | 2.818                    | 2.910                    | 2.966                    | 5.451                    | 5.500                  | 5.500                  |
| Anzahl d. Anträge auf Gutachtenerstattung         | 22                       | 45                       | 16                       | 43                       | 60                     | 50                     |
| Anzahl der gutachterlichen Stellungnahmen         | 115                      | 120                      | 117                      | 118                      | 100                    | 120                    |
| Wertumsatz der vorgelegten Verträge               | 392,2 Mio. €             | 479,4 Mio. €             | 439,6 Mio. €             | 965 Mio. €               | 900 Mio. €             | 900 Mio. €             |
| Wertumsatz der beschl. Verkehrswerte in Gutachten | 10 Mio. €                | 11,3 Mio. €              | 4,08 Mio. €              | 12,3 Mio. €              | 15 Mio. €              | 15 Mio. €              |
|                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |
|                                                   |                          |                          |                          |                          |                        |                        |

860  
**Produkt 09.02.03**  
**Grundstückswertermittlung**

| <b>Bewirtschaftungsregeln</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:</b> | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/> Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> |

| <b>Stellenplanauszug</b> |                         |             |                                     |
|--------------------------|-------------------------|-------------|-------------------------------------|
|                          | <b>Zahl der Stellen</b> |             | <b>tatsächlich besetzt<br/>2009</b> |
|                          | <b>2011</b>             | <b>2010</b> |                                     |
| Stellenanteile insgesamt | 9,500                   | 9,420       | 5,180                               |
| davon                    |                         |             |                                     |
| Beamte                   | 1,900                   | 1,380       | 1,180                               |
| tariflich Beschäftigte   | 7,600                   | 8,040       | 4,000                               |

**Erläuterungen:**



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090203 Grundstückswertermittlung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 35.985,60          | 60.000,00          | 60.000,00          | 60.600,00          | 61.206,00          | 61.818,00          |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 480,00             | 2.000,00           | 2.000,00           | 2.020,00           | 2.040,00           | 2.060,00           |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>36.445,60</b>   | <b>62.000,00</b>   | <b>62.000,00</b>   | <b>62.620,00</b>   | <b>63.246,00</b>   | <b>63.878,00</b>   |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -423.624,62        | -585.313,00        | -588.067,00        | -588.071,00        | -588.075,00        | -588.079,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -9.899,18          | 0,00               | -7.540,00          | -7.540,00          | -7.540,00          | -7.540,00          |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | -2.400,00          | -2.400,00          | -2.424,00          | -2.448,00          | -2.472,00          |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | -1.153,32          | -1.961,00          | -5.463,00          | -5.503,00          | -5.543,00          | -5.583,00          |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | -13.705,38         | -32.500,00         | -32.500,00         | -32.825,00         | -33.153,00         | -33.484,00         |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-448.382,50</b> | <b>-622.174,00</b> | <b>-635.970,00</b> | <b>-636.363,00</b> | <b>-636.759,00</b> | <b>-637.158,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-411.936,90</b> | <b>-560.174,00</b> | <b>-573.970,00</b> | <b>-573.743,00</b> | <b>-573.513,00</b> | <b>-573.280,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-411.936,90</b> | <b>-560.174,00</b> | <b>-573.970,00</b> | <b>-573.743,00</b> | <b>-573.513,00</b> | <b>-573.280,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-411.936,90</b> | <b>-560.174,00</b> | <b>-573.970,00</b> | <b>-573.743,00</b> | <b>-573.513,00</b> | <b>-573.280,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -96.581,36         | -149.764,00        | -148.340,00        | -149.824,00        | -151.322,00        | -152.836,00        |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-508.518,26</b> | <b>-709.938,00</b> | <b>-722.310,00</b> | <b>-723.567,00</b> | <b>-724.835,00</b> | <b>-726.116,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090203 Grundstückswertermittlung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 34.099,51          | 60.000,00          | 60.000,00          | 60.600,00          | 61.206,00          | 61.818,00          |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 480,00             | 2.000,00           | 2.000,00           | 2.020,00           | 2.040,00           | 2.060,00           |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>34.579,51</b>   | <b>62.000,00</b>   | <b>62.000,00</b>   | <b>62.620,00</b>   | <b>63.246,00</b>   | <b>63.878,00</b>   |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -426.508,43        | -585.313,00        | -587.710,00        | -587.710,00        | -587.710,00        | -587.710,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -8.222,73          | 0,00               | -7.540,00          | -7.540,00          | -7.540,00          | -7.540,00          |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | 0,00               | -2.400,00          | -2.400,00          | -2.424,00          | -2.448,00          | -2.472,00          |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | -25.485,88         | -32.500,00         | -32.500,00         | -32.825,00         | -33.153,00         | -33.484,00         |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-460.217,04</b> | <b>-620.213,00</b> | <b>-630.150,00</b> | <b>-630.499,00</b> | <b>-630.851,00</b> | <b>-631.206,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-425.637,53</b> | <b>-558.213,00</b> | <b>-568.150,00</b> | <b>-567.879,00</b> | <b>-567.605,00</b> | <b>-567.328,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | -5.370,81          | -9.400,00          | -9.400,00          | -9.400,00          | -9.400,00          | -9.400,00          |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-5.370,81</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-5.370,81</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   | <b>-9.400,00</b>   |

| Sach-<br>konto | Bezeichnung                                                          | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011     |                 |                 | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                |                                                                      |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€   | Stadt AC<br>€   | Insgesamt<br>€  |                     |                     |                     |
| <b>4</b>       | <b>Erträge</b>                                                       |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Erträge</b>                                      |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
| 431100         | Verwaltungsgebühren                                                  | 7.534,43              | 8.016,32              | 10.000              | 5.000           | 5.000           | 10.000          | 10.100              | 10.201              | 10.303              |
| 431110         | Verwaltungsgebühren (MWST-pflichtig)                                 | 17.150,53             | 27.949,28             | 50.000              | 25.000          | 25.000          | 50.000          | 50.500              | 51.005              | 51.515              |
| 448400         | Erstattungen v. sonst. Öffentl. Bereich                              | 0,00                  | 480,00                | 2.000               | 1.000           | 1.000           | 2.000           | 2.020               | 2.040               | 2.060               |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                 | <b>24.684,96</b>      | <b>36.445,60</b>      | <b>62.000</b>       | <b>31.000</b>   | <b>31.000</b>   | <b>62.000</b>   | <b>62.620</b>       | <b>63.246</b>       | <b>63.878</b>       |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Erträge</b>                                    |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
| 458200         | Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ) | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                 | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>            |
|                | <b>Summe Erträge</b>                                                 | <b>24.684,96</b>      | <b>36.445,60</b>      | <b>62.000</b>       | <b>31.000</b>   | <b>31.000</b>   | <b>62.000</b>   | <b>62.620</b>       | <b>63.246</b>       | <b>63.878</b>       |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen</b>                                                  |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Aufwendungen</b>                                 |                       |                       |                     | 61,87%          | 38,13%          | 100,00%         |                     |                     |                     |
| 500001         | Personalaufwendungen                                                 | 0,00                  | 0,00                  | 585.313             | 0               | 0               | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100         | Bezüge Beamte                                                        | 73.168,56             | 76.328,81             | 0                   | 54.883          | 33.824          | 88.707          | 88.707              | 88.707              | 88.707              |
| 501200         | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                        | 200.423,12            | 231.631,78            | 0                   | 224.514         | 138.366         | 362.880         | 362.880             | 362.880             | 362.880             |
| 502100         | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                         | 31.738,08             | 43.047,85             | 0                   | 17.977          | 11.079          | 29.056          | 29.056              | 29.056              | 29.056              |
| 502200         | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                | 13.495,91             | 15.663,37             | 0                   | 19.080          | 11.759          | 30.839          | 30.839              | 30.839              | 30.839              |
| 503200         | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                   | 38.040,10             | 43.389,25             | 0                   | 43.387          | 26.739          | 70.126          | 70.126              | 70.126              | 70.126              |
| 504100         | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                      | 5.365,63              | 6.955,16              | 0                   | 3.775           | 2.327           | 6.102           | 6.102               | 6.102               | 6.102               |
| 514100         | Beihilfen u. Unterstützungs. f. Versorgungsempf.                     | 6.195,99              | 9.899,18              | 0                   | 4.665           | 2.875           | 7.540           | 7.540               | 7.540               | 7.540               |
|                | <b>Zw.-summe Personalaufwendungen</b>                                | <b>368.427,39</b>     | <b>426.915,40</b>     | <b>585.313</b>      | <b>368.281</b>  | <b>226.969</b>  | <b>595.250</b>  | <b>595.250</b>      | <b>595.250</b>      | <b>595.250</b>      |
| 525500         | Unterhaltung des sonstigen bewegl. Vermögens                         | 0,00                  | 0,00                  | 2.400               | 1.600           | 800             | 2.400           | 2.424               | 2.448               | 2.472               |
| 541130         | Dienstreisekosten                                                    | 439,98                | 870,78                | 2.700               | 1.400           | 1.300           | 2.700           | 2.727               | 2.754               | 2.782               |
| 543110         | Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen                               | 1.104,55              | 1.873,30              | 2.100               | 1.100           | 1.000           | 2.100           | 2.121               | 2.142               | 2.163               |
| 543120         | Bücher und Zeitschriften                                             | 559,57                | 878,33                | 900                 | 500             | 400             | 900             | 909                 | 918                 | 927                 |
| 543160         | Geräte, Ausstattunggegenstände (unter 60 €)                          | 2.122,04              | 1.587,00              | 800                 | 500             | 300             | 800             | 808                 | 816                 | 824                 |
| 543925         | Kosten des Gutachterausschusses                                      | 5.672,34              | 6.637,71              | 26.000              | 13.000          | 13.000          | 26.000          | 26.260              | 26.523              | 26.788              |
| 543953         | Sachkosten "Neue Kaufpreissammlung"                                  | 9.076,76              | 1.849,26              | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 547100         | Wertveränderungen bei Sachanlagen                                    | 0,00                  | 9,00                  | 0                   | 0               | 0               | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                 | <b>387.402,63</b>     | <b>440.620,78</b>     | <b>620.213</b>      | <b>386.381</b>  | <b>243.769</b>  | <b>630.150</b>  | <b>630.499</b>      | <b>630.851</b>      | <b>631.206</b>      |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Aufwendungen</b>                               |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
| 507300         | Zuführung zur Rückstellung f. Inanspruchnahme von Altersteilzeit     | 0,00                  | 6.608,40              | 0                   | 0               | 357             | 357             | 361                 | 365                 | 369                 |
| 570100         | AfA auf immaterielle Vermögensgegenstände                            | 182,45                | 673,30                | 276                 | 1.785           | 0               | 1.785           | 1.803               | 1.821               | 1.839               |
| 571550         | AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung                               | 6,60                  | 265,33                | 185                 | 2.178           | 0               | 2.178           | 2.200               | 2.222               | 2.244               |
| 571560         | AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter                                   | 713,23                | 214,69                | 1.500               | 1.000           | 500             | 1.500           | 1.500               | 1.500               | 1.500               |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                 | <b>902,28</b>         | <b>7.761,72</b>       | <b>1.961</b>        | <b>4.963</b>    | <b>857</b>      | <b>5.820</b>    | <b>5.864</b>        | <b>5.908</b>        | <b>5.952</b>        |
|                | <b>Summe Aufwendungen</b>                                            | <b>388.304,91</b>     | <b>448.382,50</b>     | <b>622.174</b>      | <b>391.344</b>  | <b>244.626</b>  | <b>635.970</b>  | <b>636.363</b>      | <b>636.759</b>      | <b>637.158</b>      |
| <b>5</b>       | <b>Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>                |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
| 581100         | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                           | 64.177,60             | 73.375,94             | 95.123              | 57.924          | 37.550          | 95.474          | 96.429              | 97.393              | 98.367              |
| 581200         | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                         | 1.775,89              | 2.294,95              | 5.908               | 1.316           | 853             | 2.169           | 2.191               | 2.213               | 2.235               |
| 581300         | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                    | 1.370,31              | 1.476,62              | 3.067               | 1.707           | 1.107           | 2.814           | 2.842               | 2.870               | 2.899               |
| 581400         | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                     | 815,04                | 842,72                | 879                 | 580             | 376             | 956             | 966                 | 976                 | 986                 |
| 581500         | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                               | 403,84                | 42,13                 | 334                 | 53              | 34              | 87              | 88                  | 89                  | 90                  |
| 581600         | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                             | 18.465,00             | 18.549,00             | 44.453              | 28.418          | 18.422          | 46.840          | 47.308              | 47.781              | 48.259              |
|                | <b>Summe Aufwendungen aus internen Leistungsverrechnungen</b>        | <b>87.007,68</b>      | <b>96.581,36</b>      | <b>149.764</b>      | <b>89.998</b>   | <b>58.342</b>   | <b>148.340</b>  | <b>149.824</b>      | <b>151.322</b>      | <b>152.836</b>      |
|                | <b>Summe Aufwendungen einschl. ILV</b>                               | <b>475.312,59</b>     | <b>544.963,86</b>     | <b>771.938</b>      | <b>481.342</b>  | <b>302.968</b>  | <b>784.310</b>  | <b>786.187</b>      | <b>788.081</b>      | <b>789.994</b>      |
|                | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>                                        | <b>-450.627,63</b>    | <b>-508.518,26</b>    | <b>-709.938</b>     | <b>-450.342</b> | <b>-271.968</b> | <b>-722.310</b> | <b>-723.567</b>     | <b>-724.835</b>     | <b>-726.116</b>     |
| <b>0</b>       | <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>                        |                       |                       |                     |                 |                 |                 |                     |                     |                     |
| 011002         | Zugänge DV-Software                                                  |                       |                       | 7.000               | 4.000           | 3.000           | 7.000           | 7.000               | 7.000               | 7.000               |
| 081110         | Zugang Betriebs- und Geschäftsausstattung                            |                       |                       | 900                 | 500             | 400             | 900             | 900                 | 900                 | 900                 |
| 081210         | Zugang Geringwertige Wirtschaftsgüter                                |                       |                       | 1.500               | 1.000           | 500             | 1.500           | 1.500               | 1.500               | 1.500               |
|                | <b>Summe Auszahlungen</b>                                            | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>9.400</b>        | <b>5.500</b>    | <b>3.900</b>    | <b>9.400</b>    | <b>9.400</b>        | <b>9.400</b>        | <b>9.400</b>        |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Investitionen Produkt 090203 Grundstückswertermittlung

| Bezeichnung                                                  | Jahres-<br>ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Verpflichtungs-<br>Ermächtigungen | Finanzplan<br>2012 | Finanzplan<br>2013<br>2014 | bisher<br>bereitgestellt |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|
| <b>Investitionsmaßnahme<br/>unterhalb der<br/>Wertgrenze</b> |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Investitionen unterhalb der<br>Wertgrenze v. 40.000 €        | 0,00                        | -9.400,00      | -9.400,00      | 0,00                              | -9.400,00          | -9.400,00<br>-9.400,00     | -38.600,00               |
| - Auszahlung f.d. Erwerb v.<br>bewegl. Anlageverm.           | 0,00                        | -9.400,00      | -9.400,00      | 0,00                              | -9.400,00          | -9.400,00<br>-9.400,00     | -38.600,00               |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produktgruppe 0903 Landschaftsplanung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 25.000,00          | 18.000,00          | 9.989,00           | 10.089,00          | 10.190,00          | 10.292,00          |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 6,00               | 200,00             | 200,00             | 202,00             | 204,00             | 206,00             |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00               | 100,00             | 100,00             | 101,00             | 102,00             | 103,00             |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>25.006,00</b>   | <b>18.300,00</b>   | <b>10.289,00</b>   | <b>10.392,00</b>   | <b>10.496,00</b>   | <b>10.601,00</b>   |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -220.944,31        | -217.871,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -1.112,31          | 0,00               | -624,00            | -624,00            | -624,00            | -624,00            |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -163.842,77        | -219.200,00        | -172.200,00        | -173.922,00        | -175.661,00        | -177.417,00        |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | 0,00               | -600,00            | -570,00            | -576,00            | -582,00            | -588,00            |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-385.899,39</b> | <b>-437.671,00</b> | <b>-405.431,00</b> | <b>-407.159,00</b> | <b>-408.904,00</b> | <b>-410.666,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -33.161,37         | -36.481,00         | -38.233,00         | -38.616,00         | -39.002,00         | -39.391,00         |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-394.054,76</b> | <b>-455.852,00</b> | <b>-433.375,00</b> | <b>-435.383,00</b> | <b>-437.410,00</b> | <b>-439.456,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produktgruppe 0903 Landschaftsplanung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 40.400,00          | 18.000,00          | 9.989,00           | 10.089,00          | 10.190,00          | 10.292,00          |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 6,00               | 200,00             | 200,00             | 202,00             | 204,00             | 206,00             |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>40.406,00</b>   | <b>18.200,00</b>   | <b>10.189,00</b>   | <b>10.291,00</b>   | <b>10.394,00</b>   | <b>10.498,00</b>   |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -223.028,67        | -217.871,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -918,82            | 0,00               | -624,00            | -624,00            | -624,00            | -624,00            |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -142.221,27        | -219.200,00        | -172.200,00        | -173.922,00        | -175.661,00        | -177.417,00        |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | 0,00               | -600,00            | -570,00            | -576,00            | -582,00            | -588,00            |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-366.168,76</b> | <b>-437.671,00</b> | <b>-405.431,00</b> | <b>-407.159,00</b> | <b>-408.904,00</b> | <b>-410.666,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-325.762,76</b> | <b>-419.471,00</b> | <b>-395.242,00</b> | <b>-396.868,00</b> | <b>-398.510,00</b> | <b>-400.168,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | -5.813,73          | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-5.813,73</b>   | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-5.813,73</b>   | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> |



## Produkt 09.03.01 Landschaftsplanung

|                                               |                                                                |                                                                |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Dezernat IV</b><br><b>A 70 - Umweltamt</b> | <b>Budgetverantwortung:</b><br><b>Herr Pilgrim; Tel.: 2509</b> | <b>Produktverantwortung:</b><br><b>Herr Bollig; Tel.: 2633</b> |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|

### Inhalte des Produktes:

#### Beschreibung:

Aufgabe der Unteren Landschaftsbehörde ist es u.a., die vom Landschaftsgesetz geforderte Landschaftsplanung durchzuführen und inhaltlich umzusetzen. In diesem Zusammenhang erfolgt auch eine Umsetzung des Kulturlandschaftsprogrammes (KULAP) in Form von Vertragsnaturschutz.

Aufgabenbereiche der Unteren Landschaftsbehörde:

- Erarbeitung der Landschaftspläne einschließlich Erstellung der Karten und Begleittexte, sowohl unter Beachtung landesrechtlicher und bundesrechtlicher als auch europäischer Bestimmungen und Vorgaben (FFH)
- Umsetzung von Maßnahmen, die dem Erhalt oder der Ertüchtigung der Schutzgüter dienen
- Akquisition von schutzwürdigen Flächen im Rahmen des landschaftsplanerischen Grunderwerbes
- Ahndung von Verstößen gegen die im Landschaftsplan festgeschriebenen Verbotstatbestände
- Einwerbung von Vertragspartnern zur Umsetzung des Kulturlandschaftsprogrammes oder ähnlicher Förderprogramme (Heckenförderung im Nordkreis)
- Zusammenarbeit und Abstimmung mit dem LANUV, Behörden, Interessenvertretern, Bürgern etc.

#### Zielsetzung:

- Umsetzung der für den gesamten Kreis Aachen flächendeckend aufgestellten Landschaftspläne
- Erhaltung einer struktur- und artenreichen Kultur- und Naturlandschaft
- Überwachung der Einhaltung der Schutzbestimmungen (dient langfristig der Bewahrung der Belange von Natur und Landschaft)
- Die Steigerung der Zahl der Teilnehmer am KULAP/Vertragsnaturschutz sichert langfristig die angemessene Pflege und schonende Bewirtschaftung schützenswerter Flächen.

#### Zielgruppen:

### Kennzahlen und Leistungsmengen:

| Kennzahlen  |                  |                  |                  |                  |                |                |
|-------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Bezeichnung | Ergebnis<br>2006 | Ergebnis<br>2007 | Ergebnis<br>2008 | Ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |
|             |                  |                  |                  |                  |                |                |

| Leistungsmengen                   |                  |                  |                  |                  |                |                |
|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Bezeichnung                       | Ergebnis<br>2006 | Ergebnis<br>2007 | Ergebnis<br>2008 | Ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 |
| abs. Zahl der KULAP-Bewilligungen |                  | 173              | 174              | 185              | 130            | 190            |
| KULAP-Fördervolumen               |                  | 352.848 €        | 352.454 €        | 363.340 €        | 360.000 €      | 370.000 €      |
|                                   |                  |                  |                  |                  |                |                |
|                                   |                  |                  |                  |                  |                |                |
|                                   |                  |                  |                  |                  |                |                |
|                                   |                  |                  |                  |                  |                |                |
|                                   |                  |                  |                  |                  |                |                |

**Produkt 09.03.01**  
**Landschaftsplanung**

| <b>Bewirtschaftungsregeln</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:</b> | <p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.<br/>Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <p align="center">457100                      521160 und 527901</p> |

| <b>Stellenplanauszug</b> |                         |             |                                     |
|--------------------------|-------------------------|-------------|-------------------------------------|
|                          | <b>Zahl der Stellen</b> |             | <b>tatsächlich besetzt<br/>2009</b> |
|                          | <b>2011</b>             | <b>2010</b> |                                     |
| Stellenanteile insgesamt | 3,240                   | 3,240       | 3,240                               |
| davon                    |                         |             |                                     |
| Beamte                   | 0,380                   | 0,380       | 0,380                               |
| tariflich Beschäftigte   | 2,860                   | 2,860       | 2,860                               |

**Erläuterungen:****Zu E/457100 "Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten":**

Zuweisungen des Landes zu den Kosten der einzelnen Landschaftspläne sind zukünftig nicht konkret zu erwarten. Die Ertragsposition soll jedoch mit einem geringen Betrag (100 € je Landschaftsplan) weiterhin im Produkthaushalt aufgeführt werden, mit dem Hinweis, dass Mehrerträge/-einzahlungen zu Mehraufwendungen/-auszahlungen berechtigen.

**Zu A/024101 "Zugang sonstige unbebaute Grundstücke":**

Die Grunderwerbskosten je Landschaftsplan wurden bislang mit 50% gefördert. Der Eigenanteil der StädteRegion Aachen belief sich daher auf 50% des Ausgabeansatzes. Künftig werden auch nur diese Aufwendungen in der Haushaltsplanung aufgeführt, die exakt die für diese Aufwendungen vorgesehene Summe wiedergibt.

Die Grunderwerbskosten im Rahmen der Landschaftsplanung ergeben sich aus der Übernahme der Werte des fortgeschriebenen Investitionsprogramms.

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilergebnishaushalt Produkt 090301 Landschaftsplanung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern u. ähnliche Abgaben                              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen u. allgemeine Umlagen                      | 25.000,00          | 18.000,00          | 9.989,00           | 10.089,00          | 10.190,00          | 10.292,00          |
| 03        | + Sonstige Transfererträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 6,00               | 200,00             | 200,00             | 202,00             | 204,00             | 206,00             |
| 06        | + Kostenerstattung, Kostenumlagen                        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07        | + Sonstige ordentliche Erträge                           | 0,00               | 100,00             | 100,00             | 101,00             | 102,00             | 103,00             |
| 08        | + Aktivierte Eigenleistung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 09        | +/-Bestandsveränderungen                                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>10</b> | <b>= Ordentliche Erträge</b>                             | <b>25.006,00</b>   | <b>18.300,00</b>   | <b>10.289,00</b>   | <b>10.392,00</b>   | <b>10.496,00</b>   | <b>10.601,00</b>   |
| 11        | - Personalaufwendungen                                   | -220.944,31        | -217.871,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        |
| 12        | - Versorgungsaufwendungen                                | -1.112,31          | 0,00               | -624,00            | -624,00            | -624,00            | -624,00            |
| 13        | - Aufwendungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -163.842,77        | -219.200,00        | -172.200,00        | -173.922,00        | -175.661,00        | -177.417,00        |
| 14        | - Bilanzielle Abschreibung                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Transferaufwendungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 16        | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                      | 0,00               | -600,00            | -570,00            | -576,00            | -582,00            | -588,00            |
| <b>17</b> | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                        | <b>-385.899,39</b> | <b>-437.671,00</b> | <b>-405.431,00</b> | <b>-407.159,00</b> | <b>-408.904,00</b> | <b>-410.666,00</b> |
| <b>18</b> | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit</b>          | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 19        | + Finanzerträge                                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>21</b> | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>              | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>22</b> | <b>= Ordentliches Jahresergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b> | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 23        | + außerordentliche Erträge                               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 24        | - außerordentliche Aufwendungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>25</b> | <b>= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| <b>26</b> | <b>Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung</b>  | <b>-360.893,39</b> | <b>-419.371,00</b> | <b>-395.142,00</b> | <b>-396.767,00</b> | <b>-398.408,00</b> | <b>-400.065,00</b> |
| 27        | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen              | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen         | -33.161,37         | -36.481,00         | -38.233,00         | -38.616,00         | -39.002,00         | -39.391,00         |
| <b>29</b> | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)</b>             | <b>-394.054,76</b> | <b>-455.852,00</b> | <b>-433.375,00</b> | <b>-435.383,00</b> | <b>-437.410,00</b> | <b>-439.456,00</b> |

## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

## Teilfinanzhaushalt Produkt 090301 Landschaftsplanung

| Nr.       | Bezeichnung                                              | Ergebnis<br>2009   | Ansatz<br>2010     | Ansatz<br>2011     | Plan<br>2012       | Plan<br>2013       | Plan<br>2014       |
|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 01        | Steuern und ähnliche Abgaben                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 02        | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                     | 40.400,00          | 18.000,00          | 9.989,00           | 10.089,00          | 10.190,00          | 10.292,00          |
| 03        | + Sonstige Transfereinzahlungen                          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 04        | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 05        | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                     | 6,00               | 200,00             | 200,00             | 202,00             | 204,00             | 206,00             |
| 06        | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 07        | + Sonstige Einzahlungen                                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 08        | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                 | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>09</b> | <b>= Einzahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 1-8)</b>      | <b>40.406,00</b>   | <b>18.200,00</b>   | <b>10.189,00</b>   | <b>10.291,00</b>   | <b>10.394,00</b>   | <b>10.498,00</b>   |
| 10        | - Personalauszahlungen                                   | -223.028,67        | -217.871,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        | -232.037,00        |
| 11        | - Versorgungsauszahlungen                                | -918,82            | 0,00               | -624,00            | -624,00            | -624,00            | -624,00            |
| 12        | - Auszahlungen f. Sach-/Dienstleistungen                 | -142.221,27        | -219.200,00        | -172.200,00        | -173.922,00        | -175.661,00        | -177.417,00        |
| 13        | - Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 14        | - Transferauszahlungen                                   | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 15        | - Sonstige Auszahlungen                                  | 0,00               | -600,00            | -570,00            | -576,00            | -582,00            | -588,00            |
| <b>16</b> | <b>= Auszahl. aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 10-15)</b>    | <b>-366.168,76</b> | <b>-437.671,00</b> | <b>-405.431,00</b> | <b>-407.159,00</b> | <b>-408.904,00</b> | <b>-410.666,00</b> |
| <b>17</b> | <b>= Saldo aus lfd. Verw.-Tätigk. (= Z. 9 u. 16)</b>     | <b>-325.762,76</b> | <b>-419.471,00</b> | <b>-395.242,00</b> | <b>-396.868,00</b> | <b>-398.510,00</b> | <b>-400.168,00</b> |
| 18        | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                  | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 19        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Sachanlagen          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 20        | + Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Finanzanlagen        | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 21        | + Einzahlungen a. Beiträgen u.ä. Entgelten               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 22        | + Sonstige Investitionseinzahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>23</b> | <b>= Einzahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 18-22)</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>        |
| 24        | - Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden         | -5.813,73          | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        | -210.000,00        |
| 25        | - Auszahlung f. Baumaßnahmen                             | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 26        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.          | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 27        | - Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 28        | - Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen                | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| 29        | - Sonstige Investitionsauszahlungen                      | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               | 0,00               |
| <b>30</b> | <b>= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24-29)</b>   | <b>-5.813,73</b>   | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> |
| <b>31</b> | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)</b> | <b>-5.813,73</b>   | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> | <b>-210.000,00</b> |

| Sach-<br>konto | Bezeichnung                                                                        | Ergebnis<br>2008<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ | Ansatz<br>2010<br>€ | Ansatz 2011     |               |                 | Ansatz<br>2012<br>€ | Ansatz<br>2013<br>€ | Ansatz<br>2014<br>€ |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                |                                                                                    |                       |                       |                     | Kreis AC<br>€   | Stadt AC<br>€ | insgesamt<br>€  |                     |                     |                     |
| 4              | <b>Erträge</b>                                                                     |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Erträge</b>                                                    |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 414100         | Zuw. u. Zusch. f. lfd. Zwecke vom Land                                             | 49.267,17             | 25.000,00             | 18.000              | 9.989           | 0             | 9.989           | 10.089              | 10.190              | 10.292              |
| 414400         | Zuw. u. Zusch. f. lfd. Zwecke v. sonst. öffentl.<br>Bereich                        | 309,32                | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 446311         | Verkauf von Landschaftsplänen                                                      | 12,00                 | 6,00                  | 100                 | 100             | 0             | 100             | 101                 | 102                 | 103                 |
| 446500         | Entgelte für die Abgabe von Ausschreibungs-<br>unterlagen                          | 0,00                  | 0,00                  | 100                 | 100             | 0             | 100             | 101                 | 102                 | 103                 |
| -              | Erstattung von Personalkosten für Ingenieur-<br>leistungen                         | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448200         | Erstattungen v. Gemeinden u. GV                                                    | 0,00                  | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 448803         | Sonst. Erstattungen von übrigen Bereichen                                          | 330,00                | 0,00                  | 0                   | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                               | <b>49.918,49</b>      | <b>25.006,00</b>      | <b>18.200</b>       | <b>10.189</b>   | <b>0</b>      | <b>10.189</b>   | <b>10.291</b>       | <b>10.394</b>       | <b>10.498</b>       |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Erträge</b>                                                  |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 457100         | Erträge aus der Auflösung von sonstigen<br>Sonderposten                            | 0,00                  | 0,00                  | 100                 | 100             | 0             | 100             | 101                 | 102                 | 103                 |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                               | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>100</b>          | <b>100</b>      | <b>0</b>      | <b>100</b>      | <b>101</b>          | <b>102</b>          | <b>103</b>          |
|                | <b>Summe Erträge</b>                                                               | <b>49.918,49</b>      | <b>25.006,00</b>      | <b>18.300</b>       | <b>10.289</b>   | <b>0</b>      | <b>10.289</b>   | <b>10.392</b>       | <b>10.496</b>       | <b>10.601</b>       |
| 5              | <b>Aufwendungen</b>                                                                |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zahlungswirksame Aufwendungen</b>                                               |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 500001         | Personalaufwendungen                                                               | 0,00                  | 0,00                  | 217.871             | 0               | 0             | 0               | 0                   | 0                   | 0                   |
| 501100         | Bezüge Beamte                                                                      | 6.773,39              | 3.120,50              | 0                   | 7.350           | 0             | 7.350           | 7.350               | 7.350               | 7.350               |
| 501200         | Gehalt Tariflich Beschäftigte                                                      | 162.475,53            | 167.767,22            | 0                   | 173.500         | 0             | 173.500         | 173.500             | 173.500             | 173.500             |
| 502100         | Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)                                       | 3.209,38              | 4.836,84              | 0                   | 2.408           | 0             | 2.408           | 2.408               | 2.408               | 2.408               |
| 502200         | Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)                                              | 12.842,70             | 13.363,03             | 0                   | 14.745          | 0             | 14.745          | 14.745              | 14.745              | 14.745              |
| 503200         | Sozialvers. Tariflich Beschäftigte                                                 | 30.109,96             | 31.075,24             | 0                   | 33.528          | 0             | 33.528          | 33.528              | 33.528              | 33.528              |
| 504100         | Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte                                    | 542,64                | 781,48                | 0                   | 506             | 0             | 506             | 506                 | 506                 | 506                 |
| 514100         | Beihilfen u. Unterstützungen f. Versorgungsempf.<br>Zw.-summe Personalaufwendungen | 626,56                | 1.112,31              | 0                   | 624             | 0             | 624             | 624                 | 624                 | 624                 |
| 521160         | Durchführung von Maßnahmen i.R. der<br>Landschaftsplanung                          | 216.580,16            | 222.056,62            | 217.871             | 232.661         | 0             | 232.661         | 232.661             | 232.661             | 232.661             |
| 521161         | Kosten Vertragsnaturschutz                                                         | 91.308,10             | 116.203,16            | 162.500             | 131.500         | 0             | 131.500         | 132.815             | 134.143             | 135.484             |
| 527901         | Externe Planungskosten                                                             | 19.264,12             | 16.344,28             | 40.000              | 30.000          | 0             | 30.000          | 30.300              | 30.603              | 30.909              |
| 541121         | Kosten IT-Fortbildung                                                              | 19.352,36             | 31.295,33             | 16.700              | 10.700          | 0             | 10.700          | 10.807              | 10.915              | 11.024              |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                               | <b>346.504,74</b>     | <b>385.899,39</b>     | <b>437.671</b>      | <b>405.431</b>  | <b>0</b>      | <b>405.431</b>  | <b>407.159</b>      | <b>408.904</b>      | <b>410.666</b>      |
|                | <b>Zahlungsunwirksame Aufwendungen</b>                                             |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
|                | <b>Zwischensumme</b>                                                               | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0</b>            | <b>0</b>        | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>            |
|                | <b>Summe Aufwendungen</b>                                                          | <b>346.504,74</b>     | <b>385.899,39</b>     | <b>437.671</b>      | <b>405.431</b>  | <b>0</b>      | <b>405.431</b>  | <b>407.159</b>      | <b>408.904</b>      | <b>410.666</b>      |
| 5              | <b>Aufwendungen aus internen Leistungs-<br/>beziehungen</b>                        |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 581100         | Aufwendungen aus ILV (ADV)                                                         | 14.718,03             | 20.617,58             | 16.051              | 18.560          | 0             | 18.560          | 18.746              | 18.933              | 19.122              |
| 581200         | Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)                                       | 1.053,52              | 1.733,36              | 1.870               | 1.370           | 0             | 1.370           | 1.384               | 1.398               | 1.412               |
| 581300         | Aufwendungen aus ILV (Poststelle)                                                  | 983,66                | 1.197,05              | 1.129               | 1.025           | 0             | 1.025           | 1.035               | 1.046               | 1.055               |
| 581400         | Aufwendungen aus ILV (Druckerei)                                                   | 2.866,99              | 1.986,89              | 1.578               | 1.572           | 0             | 1.572           | 1.588               | 1.604               | 1.620               |
| 581500         | Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)                                             | 985,82                | 864,49                | 1.011               | 864             | 0             | 864             | 873                 | 882                 | 891                 |
| 581600         | Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)                                           | 6.731,00              | 6.762,00              | 14.842              | 14.842          | 0             | 14.842          | 14.990              | 15.140              | 15.291              |
|                | <b>Summe Aufwendungen aus<br/>internen Leistungsbeziehungen</b>                    | <b>27.339,02</b>      | <b>33.161,37</b>      | <b>36.481</b>       | <b>38.233</b>   | <b>0</b>      | <b>38.233</b>   | <b>38.616</b>       | <b>39.002</b>       | <b>39.391</b>       |
|                | <b>Summe Aufwendungen einschl. ILV</b>                                             | <b>373.843,76</b>     | <b>419.060,76</b>     | <b>474.152</b>      | <b>443.664</b>  | <b>0</b>      | <b>443.664</b>  | <b>445.775</b>      | <b>447.906</b>      | <b>450.057</b>      |
|                | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>                                                      | <b>-323.925,27</b>    | <b>-394.054,76</b>    | <b>-455.852</b>     | <b>-433.375</b> | <b>0</b>      | <b>-433.375</b> | <b>-435.383</b>     | <b>-437.410</b>     | <b>-439.456</b>     |
| 0              | <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>                                      |                       |                       |                     |                 |               |                 |                     |                     |                     |
| 024101         | Zugang sonstige unbebaute Grundstücke                                              |                       |                       | 210.000             | 210.000         | 0             | 210.000         | 210.000             | 210.000             | 210.000             |
|                | <b>Summe Auszahlungen</b>                                                          | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>210.000</b>      | <b>210.000</b>  | <b>0</b>      | <b>210.000</b>  | <b>210.000</b>      | <b>210.000</b>      | <b>210.000</b>      |



## Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

| Investitionen Produkt 090301 Landschaftsplanung      |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
|------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|
| Bezeichnung                                          | Jahres-<br>ergebnis<br>2009 | Ansatz<br>2010 | Ansatz<br>2011 | Verpflichtungs-<br>Ermächtigungen | Finanzplan<br>2012 | Finanzplan<br>2013<br>2014 | bisher<br>bereitgestellt |
| Investitionsmaßnahme<br>oberhalb der<br>Wertgrenze   |                             |                |                |                                   |                    |                            |                          |
| Grunderwerb i.R.d.<br>Landschaftsplanung (I700903011 | -5.813,73                   | -210.000,00    | -210.000,00    | 0,00                              | -210.000,00        | -210.000,00<br>-210.000,00 | -854.000,00              |
| + Zuwendungen für<br>Investitionsmaßnahmen           | 0,00                        | 0,00           | 0,00           | 0,00                              | 0,00               | 0,00<br>0,00               | 2.000,00                 |
| - Ausz. f. d. Erwerb v.<br>Grundstücken u. Gebäuden  | -5.813,73                   | -210.000,00    | -210.000,00    | 0,00                              | -210.000,00        | -210.000,00<br>-210.000,00 | -856.000,00              |

| 09.03.01 - Landschaftsplanung<br>Investitionsmaßnahmen |                                        |                      |                          |           |           |           |           |           |           |                |                                     |                |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Teilprodukt                                            |                                        | Investitions-<br>Nr. | bisher<br>bereitgestellt | Planung   |           |           |           |           |           | insgesamt<br>€ | mittelfristig<br>(2014 - 2018)<br>€ | insgesamt<br>€ |
| Nr.                                                    | Maßnahme                               |                      |                          | 2009<br>€ | 2010<br>€ | 2011<br>€ | 2012<br>€ | 2013<br>€ | 2014<br>€ |                |                                     |                |
| 024101                                                 | <b>Zugang Grund und Boden</b>          | I70090301.1          |                          |           |           |           |           |           |           |                |                                     |                |
|                                                        | • LP I (Herzogenrath-Würselen)         |                      |                          | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 90.000         | 15.000                              | 195.000        |
|                                                        | • LP II (Baesweiler-Alsdorf-Merkstein) |                      |                          | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 15.000    | 90.000         | 15.000                              | 195.000        |
|                                                        | • LP III (Eschweiler-Stolberg)         |                      |                          | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 150.000        | 25.000                              | 325.000        |
|                                                        | • LP IV (Stolberg-Roetgen)             |                      |                          | 50.000    | 50.000    | 50.000    | 50.000    | 50.000    | 50.000    | 300.000        | 50.000                              | 650.000        |
|                                                        | • LP V (Simmerath)                     |                      |                          | 75.000    | 75.000    | 75.000    | 75.000    | 75.000    | 75.000    | 450.000        | 75.000                              | 975.000        |
|                                                        | • LP VI (Monschau)                     |                      |                          | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 25.000    | 150.000        | 25.000                              | 325.000        |
|                                                        | • LP VII (Eschweiler-Alsdorf)          |                      |                          | 5.000     | 5.000     | 5.000     | 5.000     | 5.000     | 5.000     | 30.000         | 220.000                             | 280.000        |
|                                                        | <b>Auszahlungen</b>                    |                      |                          | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 1.260.000      | 425.000                             | 2.945.000      |
|                                                        | <b>Einzahlungen</b>                    |                      |                          | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0              | 0                                   | 0              |
|                                                        | <b>Saldo (Zuschussbedarf)</b>          |                      |                          | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 210.000   | 1.260.000      | 425.000                             | 2.945.000      |